

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACION

Precio: 10 céntimos

Año IX || Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 3010 || OVIEDO (Domingo), 15 de Marzo de 1931 || Redacción y Administración: Gil de Iaz, 5 || Núm. 2.465

## DIVERSAS NOTAS POLITICAS

### El Consejo se ocupó de la liquidación de las Exposiciones.-Ha sido reformado, en parte, el Decreto de Alquileres.-La U. G. T. pide amnistía para los presos políticos.-Unas declaraciones del ministro de Hacienda.-Se conceden exámenes extraordinarios a los Institutos Nacionales

#### Por los ministerios

##### APROPOSITO DE UN ARTICULO DE ORTEGA Y GASSET

Al recibir a los periodistas el ministro de Hacienda, señor Ventosa, les hizo las siguientes declaraciones:

"El Sol" de esta mañana publica un artículo de don José Ortega y Gasset, en el que se afirma que yo soy vicepresidente de la Chade y que esta Sociedad tiene en el Ministerio de Hacienda un expediente sobre tributación, y me importa declarar:

Primero. Que la Sociedad la Chade está completamente alejada del Gobierno, pues la mayoría de sus negocios radican fuera de España.

Segundo. Que al hacerme cargo de la cartera de Hacienda lo primero que hice fué presentar la dimisión del cargo de vicepresidente de la citada entidad.

Tercero. Que si hubiera un expediente sobre tributación en este Ministerio, bastaría mi presencia aquí para que se resolviera con la más estricta justicia, sin que pudiera decirse que se le daba trato de favor, y

Cuarto. Que aunque Ortega y Gasset no lo crea yo he procurado proceder al subir a los Consejos de la Corona, con la mayor delicadeza, evitando todos los motivos de censura que pudiera haber.

##### DANDO LAS GRACIAS POR UNA CONDECORACION

Entre otras visitas, el Presidente del Consejo recibió al conde de San Luis, que fué a darle las gracias por la cruz de Isabel la Católica, que le ha sido recientemente concedida.

##### SE CONCEDEN EXAMENES EXTRAORDINARIOS EN LOS INSTITUTOS

Entre las visitas recibidas ayer por el ministro de Instrucción pública, figuraba el escultor Sr. Benlliure, que conferenció con el señor Gascón y Marín sobre la próxima entrega al Estado del Museo de Sorolla.

##### Un manifiesto de los socialistas

A última hora de la tarde se re-

partió un manifiesto firmado por el Partido Socialista y la Unión General de Trabajadores, en el que, en términos respetuosos, piden al Gobierno la concesión de una amnistía para los presos por delitos comunes y en especial para los detenidos llamados "políticos".

##### Consejo de ministros en la Presidencia

Poco después de las cinco de la tarde quedó reunido el Consejo de ministros.

Al llegar el señor Cierva se limitó a decir que llevaba varios expedientes de su departamento.

El almirante Aznar dijo únicamente que no había novedad y como se le preguntase si duraría mucho la reunión contestó diciendo que de no surgir algo imprevisto, como de costumbre.

Cuando llegó el conde de Romanones fué el quien preguntó a los periodistas qué noticias había.

—Pues muchas—le dijeron los informadores—. Se afirma que no habrá elecciones; se habla de crisis... Y el ministro de Estado interrumpió para exclamar:

—Parece mentira que aún haya quien crea esas cosas.

Interrogado el marqués de Hoyos sobre la supuesta combinación de gobernadores desmintió la noticia.

Al entrar el ministro de Hacienda dijo que tratarían de la liquidación de las Exposiciones de Sevilla y Barcelona, siendo probable que en principio aprobasen una fórmula para resolver el problema.

El ministro de Gracia y Justicia dijo que recibía numerosos telegramas de protesta en relación con el decreto de alquileres, siendo ésta una de las cuestiones que tratarían en el Consejo.

—Parece que continúan ustedes muy amarelados en "la luna de miel"—dijo, refiriéndose desde luego a una frase del propio conde al juzgar la situación del Gobierno.

Y contestó don Alvaro:

—La luna de miel dura siempre tres o cuatro semanas; después... Antes de tomar su automóvil, el ministro de Estado habló con el alcalde de Sevilla, que se encontraba esperando los acuerdos del Consejo.

El conde de Romanones le dijo: —Aún no se ha concretado nada, y me parece que va usted a tener que marcharse sin la solución.

EL MINISTRO DE HACIENDA

A las nueve y cuarenta abandonó también la Presidencia el ministro de Hacienda, diciendo a los periodistas que había salido antes porque tenía que asistir a la comida que unos amigos habían organizado en honor de los señores Colom Cardany, Badía y en el mío—agregó—. Hemos tratado de los auxilios a los Ayuntamientos de Sevilla y Barcelona para liquidar las Exposiciones, llegando a un acuerdo en principio al aceptarse mi fórmula, pero faltando consultar algunos detalles, y sin que pueda conocerse el decreto hasta que lo firme el Rey.

SALEN LOS DEMAS MINISTROS

Momentos después salían todos los demás ministros.

El marqués de Alhucemas dijo que habían examinado numerosos expedientes, y que en vista de los muchos asuntos pendientes celebrarían el martes otro Consejo.

Un periodista preguntó al ministro de Justicia si conocía el manifiesto de los socialistas y de la Unión General de Trabajadores pidiendo amnistía y que tan profusamente ha circulado hoy por Madrid.

El marqués de Alhucemas hizo un gesto de extrañeza y contestó que no sabía nada.

Cuando salió el duque de Maura se le dijo que si habían tratado de la liquidación de las Exposiciones, y como si no supiera nada, respondió: —Creo que sí.

El señor Gascón y Marín fué más explícito y se expresó así ante los periodistas: —Barcelona, Sevilla y alquileres; esto ha sido lo más interesante. El ministro de Fomento dió cuenta de algunos expedientes. Lo de las Exposiciones se aprobó en principio, presentándose un proyecto de Ley a las Cortes. de acuerdo con la fórmula que ha traído al Consejo el ministro de Hacienda. El martes—acabó diciendo el señor Gascón y Marín—se celebrará otro Consejo dedicado exclusivamente a asuntos de Fomento.

Al ministro de la Gobernación se le preguntó si había sido designado el sustituto del jefe superior de Policía, y respondió negativamente.

El último en salir fué el jefe del Gobierno, el cual declaró que como se habían presentado varios asuntos el martes se celebrará otro Consejo.

También dijo que se publicará una nota dando cuenta de los acuerdos del Consejo en relación con las Exposiciones.

Uno de los reporteros se interesó por conocer si habían resuelto lo relativo al arreglo del Puerto de Pasajes.

—Si, algo hemos tratado, y desde luego hay que realizar las obras de arreglo teniendo en cuenta las malas condiciones en que se encuentra y el aumento que dicho puerto ha sufrido. Sin embargo, se pedían treinta millones y creemos que con bastante menos habrá lo suficiente.

La referencia oficiosa

El subsecretario de la Presidencia fué el encargado de facilitar la referencia oficiosa del Consejo a los periodistas.

Hacienda.—El Consejo aprobó un decreto encaminado a la presentación de un proyecto de Ley a las Cortes, sobre concesión de auxilios a los Ayuntamientos de Barcelona y Sevilla para la liquidación de las Exposiciones.

También se aprobaron varios suplementos de crédito con destino a remediar la crisis de Andalucía.

Una disposición unificando las tarifas postales de Marruecos, Tánger y la Península.

Instrucción.—Autorizando obras en un edificio de La Coruña para la Escuela Normal de Maestras y Escuela Graduada.

Fomento.—Expediente relativo al Patronato de Firms Especiales y para el presupuesto del presente ejercicio.

Inclusión de varias carreteras en el plan general, sin que figure ninguna de Asturias.

Trabajo.—Concediendo representación a la Asociación General de Ganaderos en la Junta de parcelación y colonización interior.

Gracia y Justicia.—Varios expedientes concediendo la libertad condicional.

Estado.—Disponiendo la asistencia de España a la segunda Conferencia del trigo, que se celebrará en Roma el 26 de los corrientes, y nombrando delegados a los señores Rodríguez de Viguri y Cánovas del Castillo.

Idem la asistencia al Congreso internacional para la explotación del mar, y al Congreso de los amigos de la educación, que se celebrará en Venecia.

EL DECRETO DE ALQUILERES

El ministro de Justicia dió cuenta de las numerosas reclamaciones recibidas en relación con la vigencia del decreto de alquileres, y el Consejo acordó que se suprima el primer párrafo del apartado A) del artículo quinto del decreto correspondiente en lo relativo a la instalación de sucursales; que se aumente la indemnización con carácter progresivo según la duración del inquilinato, en los casos de desahucio por derribo del inmueble para construir otro nuevo.

Notas de ampliación

Los temas más importantes del Consejo fueron los referentes a la modificación del decreto de Alquileres y liquidación de las Exposiciones de Barcelona y Sevilla.

Con relación al primero, el marqués de Alhucemas, que ya venía estudiando la cuestión con el mayor interés, hizo una exposición de los perjuicios que causa al comercio en general aquello que se refiere a la instalación de sucursales, acordándose la modificación, que se recogerá en un proyecto de decreto, para someterlo a la firma del Rey en el momento oportuno.

Por lo que se refiere al problema de la liquidación de las Exposiciones de Barcelona y Sevilla, los ministros de Hacienda y Trabajo dieron cuenta de las deudas que tienen acumuladas los Ayuntamientos de

las dos ciudades, sumando en total unos ochenta millones y no contando estas Corporaciones con más que un millón cuatrocientas mil pesetas, que el Gobierno anterior concedió como subvención a Barcelona y setecientos cincuenta mil pesetas a Sevilla.

Como estas cantidades eran muy reducidas en atención al volumen de la deuda contraída, los Ayuntamientos se vieron obligados a crear impuestos que gravaban extraordinariamente al comercio, creándole una difícil situación.

En vista de esto el Consejo ha abordado la situación y el Sr. Ventosa llevó una fórmula por lo visto de acuerdo con las peticiones de aquellos Ayuntamientos, consistente en aumentar la subvención en proporción a la desgravación de aquellos arbitrios extraordinarios que pesaban sobre el comercio de las dos ciudades.

También se volvieron a ocupar los ministros de la crisis del campo andaluz, aprobándose créditos con destino a las obras públicas más urgentes y para remediar aquella situación.

Dice «Le Temps»

De una conferencia del Rey de España y don Santiago Alba

París.—"Le Temps" desmiente que el Rey de España vaya a conferenciar en París con don Santiago Alba.

La propiedad de «El Sol»

Mañana lunes se firmará seguramente la escritura de venta a una nueva Sociedad

Madrid.—Con respecto a la propiedad de los periódicos "El Sol" y "La Voz", es casi seguro que mañana lunes se firmará la escritura de venta de los dos diarios a favor de una nueva Sociedad cuyos principales accionistas serán el marqués de Aledo, el conde de Barbate y el señor Solano.

Parece ser también que en nada se altera la plantilla del personal de Redacción de ambos diarios, que mantendrán su carácter liberal.

En relación con estas cuestiones, que volverán a ser tratadas en el Consejo del martes, el lunes celebrarán una entrevista los ministros de Hacienda y Fomento.

EL PROXIMO CONSEJO DE GUERRA

Por ausencia del ministro del Ejército, el Presidente dió cuenta del escrito que los defensores de los presos políticos enviaron al ministro de Justicia solicitando un local más amplio para la celebración del Consejo de guerra.

El marqués de Alhucemas informó la petición favorablemente, y en consecuencia la vista, que se celebrará seguramente el viernes próximo, tendrá efecto en el salón de plenos del Supremo de Guerra y Marina.

LA CONVOCATORIA DE LAS ELECCIONES

Trataron los ministros, pero sin llegar a concretar, de si la convocatoria de elecciones han de hacerla los gobernadores o el ministro de la Gobernación.

Vida Palatina

El paso del Rey por San Sebastian

EL ESTADO DE LA INFANTA CRISTINA

Madrid.—En Palacio se ha facilitado hoy el siguiente parte relativo al estado de la infanta doña Cristina: "Hoy se levantó el apósito y se quitaron los puntos de sutura, encontrando la herida en periodo de franca cicatrización.

La egregia enferma se alimenta ya en mayor cantidad, y dentro de breves días abandonará el lecho."

Al igual que días pasados la Reina y sus hijos estuvieron haciendo compañía durante gran parte del día a la enferma.

EL REY PASA POR SAN SEBASTIAN

San Sebastián.—A las ocho y doce minutos llegó a esta capital el tren en que viaja el Monarca.

En la estación fué cumplimentado don Alfonso por todas las autoridades provinciales y minutos después prosiguió el viaje con dirección a París.

En la Bolsa

Cotización de las divisas extranjeras

Madrid.—En el Centro Oficial de Contratación de Moneda facilitaron ayer las siguientes cotizaciones obtenidas por las divisas extranjeras:

Francos: 36,45.  
Suizos: 179,70.  
Belgas: 129,85.  
Liras: 48,80.  
Libras: 45,25.  
Dólares: 9,31.  
Marcos: 2,21.

La situación en el Perú

Se pide la dimisión del ministro de la Guerra

Lima.—El nuevo Gobierno ha lanzado otro manifiesto rectificando el anterior en el que dá cuenta de que la Junta de Arequipa pide la dimisión del ministro de la Guerra.

Anuncia la adopción de severas medidas para terminar con la situación actual y dice que se promete reducir a los revolucionarios del Sur.

Por el cambio de la hora

Protestan los Comerciantes e Industriales del Ferrol

El Ferrol.—La Unión de Comerciantes e Industriales ha elevado un escrito al Gobierno protestando de que se vaya de nuevo a la hora de verano.



SEGUNDO ANIVERSARIO

EL SEÑOR

Don Celestino León Castañón

Falleció en La Rebollada (Mieres) el día 17 de Marzo de 1929

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su viuda doña Fernanda Muñiz; hijos don Sergio, doña Eudisia, don Misael, don Marcelino y doña María Luisa; hijos políticos doña Araceli Suárez y don Manuel Morate; nietos y demás familia, Suplican a sus amistades y personas piadosas le tengan presente en sus oraciones.

Las misas que se digan el martes 17, en la iglesia parroquial de La Rebollada y en la capilla de la Fábrica, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.



DESPUES DE LOS SUCESOS DE JACA

Continuó el Consejo de guerra y en las sesiones de ayer terminó la lectura del apuntamiento, habilitándose el día de hoy para que informen el fiscal y las defensas, creyéndose que mañana se dará el fallo

REANUDACION DE LA VISTA

Jaca.—Hoy estuvo el día más claro, saliendo el sol. Se notó que por las carreteras las autoridades habían adoptado menos precauciones que el pasado día.

Poco antes de las diez de la mañana llegó al cuartel el presidente del Tribunal, general Gómez Morato y los vocales.

También fueron traídos de la cárcel, por si fuera necesaria su presencia, el médico señor Jarnés y el estudiante Rico.

Conducidos por el secretario, desfilaron los 67 procesados por esta causa. A la cabeza del grupo marchaba el capitán señor Díaz Terry.

En la sala se instalaron algunas estufas y braseros en vista del frío sentido en las sesiones de ayer.

COMIENZA LA LECTURA

El juez instructor continúa la lectura del rollo.

En primer lugar se lee la declaración del sargento Molero, quien dice que se mostró sorprendido por el movimiento, pero que luego, al ser requerido por el capitán Sediles, se unió a sus compañeros para tomar parte en un cambio de régimen.

Al llegar al pueblo de Gilla, comprendió que le habían engañado y que el movimiento de Jaca era una cosa aislada.

Al cuarto de hora de reanudarse la vista, se sintió indisputado el vocal general Guerra, que abandonó

Se suspende la sesión por cinco minutos.

PROSIGUE LA VISTA

Al reanudarse la vista se lee la declaración del maestro armero Urangarique, que tomó parte en los sucesos vestido de paisano.

En su declaración, el coronel de la Benemérita, Cerdeño, da cuenta de cómo recibió aviso del gobernador, preguntándole noticias de lo que ocurría en Jaca y cómo, al confirmar que las comunicaciones estaban cortadas, salió con el gobernador de Huesca en un camión de artillería. Una avería ocurrida al camión le detuvo en la carretera, viéndose obligado a utilizar el coche del ingeniero de la Hidroeléctrica del Ebro. Explica con detalle el encuentro con la avanzadilla rebelde y el tiroteo en el cual resultó herido el general Las Heras y muerto un guardia civil.

RESUMIENDO

A continuación se lee el resumen de los hechos que hace el juez instructor y en el que relata la génesis del movimiento, presentando al capitán Galán como un hombre de ideas subversivas. Da cuenta de cómo comenzaron los sucesos mediante las gestiones del capitán referido, juntamente con García Hernández, Gallo y el alférez Manzanares y de cómo se hicieron con la guar-

Se suspende la sesión para almorzar.

POR LA TARDE

A las cuatro de la tarde vuelve a reanudarse la vista.

En la sala hay más público que por la mañana.

El secretario lee un extenso documento en el que están recogidas las cuartillas del capitán Galán encontradas en el pueblo de Pizarro. Estas cuartillas son las que originaron las acusaciones del Gobierno de Berenguer que aseguraban que el movimiento tenía carácter anarquista.

Con la lectura de esas cuartillas

¡¡YO O NADIE!!

Para dar de comer bien y barato y tener buen hospedaje visite mi casa

FONDA LA ASTURIANA

Palacio Valdés, 18 y Covadonga, 43 OVIEDO

se ve que están escritas para el libro que Galán redactó cuando se encontraba detenido en Montjuich a consecuencia de la Sanjuanada. Es una obra de carácter filosófico racionalista, en la que estima que el régimen republicano es el único que encierra un contenido democrático. Habla de racionar la producción y de reformar sustancialmente la vida

El capitán defensor don Mariano Bueno, pide que se lea la declaración del sargento Luis Bueno, en la que éste manifiesta que llevó siempre la medalla de homenaje hasta que se la quitó el capitán Galán.

LA ACUSACIÓN

El teniente Corbelli lee el escrito



Guide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el

DIGESTÓNICO

del Dr. Vicente DE VENTA EN FARMACIAS

del fiscal recogiendo lo actuado en el sumario.

Según ese escrito, en Madrid se constituyó un Comité revolucionario encaminado a la instauración de la República. El capitán Galán se puso en contacto con ese Comité y a consecuencia de estas relaciones se puso a estudiar el temperamento de la oficialidad de la guarnición de Jaca para hacer germinar el sentimiento revolucionario.

Avanzado en su tarea y todo preparado, el día 11 de Diciembre último decidió iniciar el movimiento.

Al efecto, en la madrugada del siguiente día, a las cuatro horas, Galán, con los capitanes Sediles, Galo, García Hernández y Salinas y el teniente Mendoza, más varios paisanos, irrumpieron en la sala de banderas del Regimiento de Galicia, apoderándose del oficial de guardia y maltratándole, así como al capitán de cuartel. Luego arrojaron a las tropas, incitándolas a la rebeldía.

A las seis de la mañana se estableció un servicio de patrulla, formado por treinta soldados y seis o siete paisanos venidos de Madrid.

El capitán Gallo, con el alférez Manzanares, entraron luego en la ciudadela, sublevando a la guarnición y entrando en los pabellones, en los que detuvieron a las autoridades.

A las seis de la mañana se estableció un servicio de patrulla, formado por treinta soldados y seis o siete paisanos venidos de Madrid.

El capitán Gallo, con el alférez Manzanares, entraron luego en la ciudadela, sublevando a la guarnición y entrando en los pabellones, en los que detuvieron a las autoridades.

Se suspende la sesión por cinco minutos.

LA PRUEBA DE LA DEFENSA

A las cinco y media se reanuda la sesión que comienza con la práctica de la prueba de las defensas.

El capitán Martínez solicita la lectura del dictamen del auditor y hace resaltar que cabos y soldados tomaron parte en el movimiento creyendo prestar un servicio a la patria.

Aristocrático PRINCIPADO

Hoy A las 4; 7 y cuarto y 10 y media Grandioso Estreno UN FILM TOTALMENTE HABLADO EN PERFECTO CASTELLANO



Una película hablada en español impecable, escrita en castellano elegante, representada por artistas exquisitos y con una puesta en escena lujosísima Principales intérpretes: JOSE BOHR y LOLITA VENDRELL PERIQUITO ENAMORADO Dibujos sonoros y el gran éxito IDILIO PRIMAVERAL

Miércoles DEBUT de la Compañía cómica-dramática Francisco Morano con el ESTRENO de la gran obra en cuatro actos y en verso, original de Luis Fernández Ardevin

La espada del hidalgo

Creación de Francisco Morano Se abre un abono a 3 matines Gran Moda, que se celebrarán los días 18, 20 y 21.

Detalla en la forma ya conocida el encuentro con los números de la guardia civil y carabineros, en el que murieron un sargento de Carabineros y dos soldados de Carabineros. También resultaron dos soldados y un paisano heridos.

A las dos de la tarde, la columna rebelde, al mando del capitán Galán, emprendió la marcha. Pero al llegar a Anzánigo, se encontró con el automóvil ocupado por el gobernador militar de Huesca y otras autoridades, originándose el conocido incidente, del que resultó Heras.

La columna continuó su marcha herido gravemente el general Las hacia a Ayerbe, a donde se llegó sin más incidentes y en donde se procedió a sublevar la gente, haciéndola unirse al movimiento. Luego se prosiguió la marcha sobre Huesca.

El fiscal estudia con detenimiento la actuación de cada uno de los procesados, para llegar al conocimiento de la responsabilidad que han contraído y determinación de las penas que respectivamente corresponde imponerles.

Analiza una por una las actuaciones de los encartados, siguiendo en el análisis el orden de graduación hasta los suboficiales y sargentos. Y termina pidiendo para el capitán Sediles, el teniente Manzanares, el alférez González y el sargento Burgos, la pena de muerte y la de reclusión perpetua para los demás.

LOS DEFENSORES

A continuación comienzan su actuación los defensores.

El primero en informar es el teniente de infantería don Nicolás Torres, defensor del sargento Eliseo Vidal Gallego, para el que se pide cadena perpetua. Dice que el sargento hacía la compra del regimiento sublevado, pero no por propia iniciativa sino por mandato del capitán García Hernández. En cuanto a que estuviera presente cuando ocurrió el tiroteo con los carabineros, dice que está presente no es cometer un delito.

Vidal se incorporó a la columna de Ayerbe por obedecer a sus superiores y prueba de ello es que en cuanto se disolvió la columna se presentó al general Dolla.

Habló luego el comandante de infantería Bordones, defensor de varios soldados, de los que dice ignoraban lo que se intentaba, por lo que no tienen responsabilidad, pues en realidad se limitaron a obedecer. Recuerda que cuando les sucesos sediciosos ocurridos en Ciudad Real, entonces tampoco se exigió responsabilidad a la tropa.

Interviene a continuación el capitán Martín Palos, defensor de dos soldados. Insiste en los argumentos de la falta de conocimiento y el haberse limitado a obedecer órdenes de los superiores.

El capitán Julio Canedo, defensor de Manuel Roxas y Ramón Puig,

elogia las dotes de simpatía e inteligencia de Galán para explicar cómo sus patrocinados atendieron el llamamiento del jefe de la sublevación, más guiados de esa simpatía que pensando en un movimiento revolucionario.

Al llevar a esta parte se suspendió la sesión para continuarla mañana.

Salón Toreno

HOY A las cuatro y media A las 7 y 11/4 A las 10 y 12

La magnífica superproducción de gran éxito

AL DIA SIGUIENTE

Creación de la Venus del Cine BILLIE DOVE

A las TRES SIN FAMILIA

Butaca 0,25 Anfiteatro 0,18

Mañana: ESTRENO

El chico del saxofón

Butaca: Tarde 0,75 Noche 0,50

En Valencia comienzan las fiestas

Valencia.—Mañana comienza la semana de fiestas "falleras", notándose con este motivo gran afluencia de forasteros en la capital.

Por la mañana los estudiantes quemaron gran cantidad de tracas en las plazas.

La animación en la ciudad es extraordinaria.

Un banquete en honor de la embajada "fallera"

Madrid.—A las dos de la tarde se celebró el banquete con que el Ayuntamiento de Madrid obsequia a la embajada "fallera" que vino de Valencia para hacer propaganda de sus famosas fiestas de San José.

Ofreció el agasajo el señor Ruiz Jiménez.

VISITANDO UNA EXPOSICION

A las cuatro y media de la tarde los comisionados valencianos estuvieron visitando la exposición del pintor valenciano Mongrell.

Los nacionalistas vascos

San Sebastián.—Mañana se celebrará la reunión de los dirigentes del nacionalismo vasco, que han fundado el nuevo partido titulado Acción Nacionalista Vasca.

CONTINUA EL EXITO CRECIENTE DE LA MAS ORIGINAL CREACION DEL HOMBRE QUE NUNCA RIE - EL VERDADERO EXITO COMICO DEL AÑO - DOS HORAS DE RISA CONTINUA - LA FARSA COMICA

¡De frente... marchen!

TOTALMENTE HABLADA EN ESPAÑOL

por Buster Keaton - PAMPLINAS

con CONCHITA MONTENEGRO - ROMUALDO TIRADO y JUAN DE LANDA

La mejor película de PAMPLINAS - La película de más comedia de cuantas se han visto desde hace mucho tiempo.

HOY - A las 4 (popular)

A las 7 y cuarto (moda)

A las 10 y media (especial)

en el TEATRO CAMPOAMOR

Teatro Jovellanos

Reproducción del sonido por aparatos WESTERN ELECTRIC

Tres grandes y monumentales sesiones de cine sonoro

A las CUATRO (popular)

ULTIMA y definitiva exhibición de la más portentosa obra maestra de la pantalla

El Rey vagabundo

Totalmente en colores naturales

Magistralmente cantada por el excelso tenor DENNIS KING y la hermosa soprano de voz de oro JEANNETTE MAC DONALD

A las 7 y cuarto (moda)

A las 10 y media (especial)

Exitos inmensos del extraordinario film de gran intensidad dramática

LA FUERZA DEL QUERER

Totalmente hablada en español

por MARIA ALBA y ANDRES DE SEGUROLA

Con un emocionantísimo combate de boxeo.

nición proclamando la República en Jaca.

Se lee el dictamen del auditor sobre la celebración del plenario de la causa, seguida de la formación de un sumario separado para paisanos y otro para militares declarados rebeldes.

No se leen las calificaciones provisionales, por no considerarlo necesario los abogados defensores.

Rectifican algunos oficiales y sargentos, entre ellos el capitán Sediles, quien hace constar que en ningún momento tuvo intención el capitán Galán de hacer uso del dinero de la Caja del regimiento.

Se leen algunas declaraciones de descargo para los capitanes Martínez, Medinet y Salinas y del teniente Medellín.

política y el régimen social. Se iría a una selección en el mantenimiento del orden.

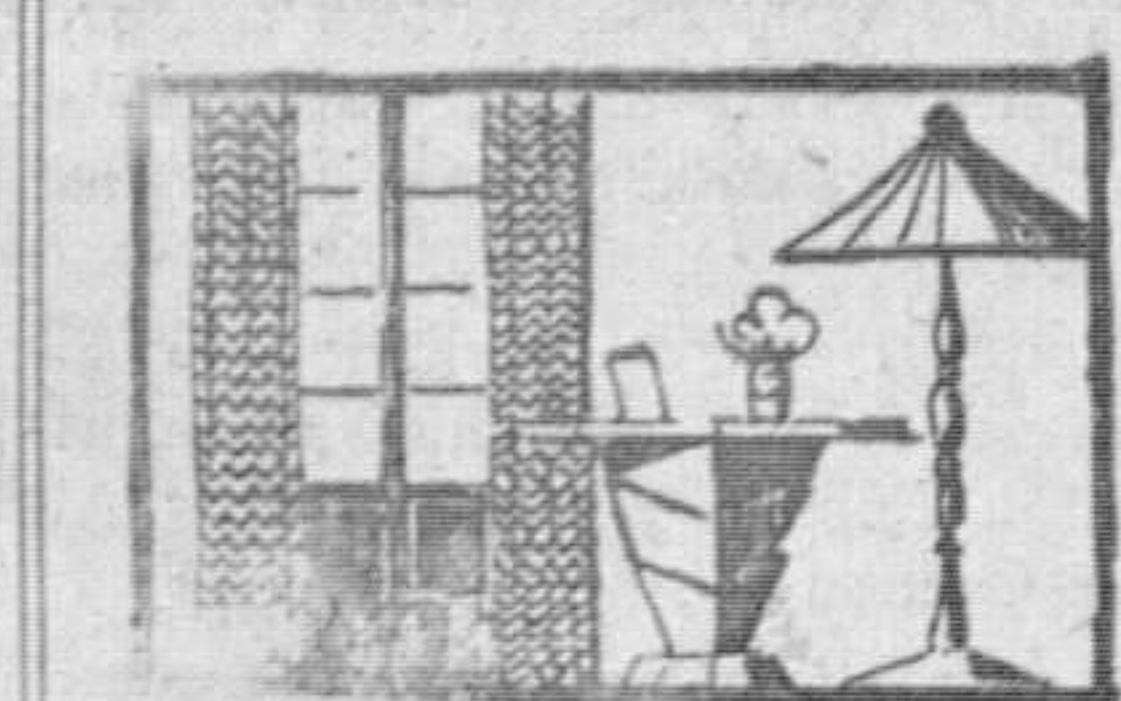
Se muestra partidario de una reforma radical en el Ejército y la Marina, y en materia religiosa propone la libertad. Se concedería una amplia amnistía de carácter político, sin olvidar tampoco a los condenados por delitos comunes.

Se suspende la sesión por cinco minutos.

LA PRUEBA DE LA DEFENSA

A las cinco y media se reanuda la sesión que comienza con la práctica de la prueba de las defensas.

El capitán Martínez solicita la lectura del dictamen del auditor y hace resaltar que cabos y soldados tomaron parte en el movimiento creyendo prestar un servicio a la patria.



CASA DEL RIO

Muebles Decoraciones

NUESTRAS INSTALACIONES, SIEMPRE SE DISTINGUEN POR LA NOVEDAD Y EL CONFORT EN TODOS SUS DETALLES MODELOS MODERNOS

ALFOMBRAS DE NUDO, VARIAS CALIDADES

V SITEN NUESTRA EXPOSICION

Uría, 28

OVIEDO



llegó la noche una pastilla de

LAXEN BUSTO

Se arreglará el intestino

laxante prodigioso!



LAS ENFERMEDADES EN EL GANADO

La representación del Sindicato de agricultores asturianos justifica su conducta; pero no puede negarse que el campesino merece una mayor ayuda

Recibimos la siguiente carta sobre la información publicada por LA VOZ DE ASTURIAS referente a las enfermedades en el ganado:

Señor Director de LA VOZ DE ASTURIAS

Muy distinguido señor: mucho le agradecería diera cabida en el periódico de su digna dirección a estas cuartillas, por lo que le quedaré eternamente agradecido.

Se trata, señor Director, de la información publicada en el número 2463 del citado diario, en la que se refiere a una conversación mantenida con nuestros campesinos en el mercado, acerca de las enfermedades del ganado, y el modo de combatirlas.

Como a la terminación de dicho escrito se culpa en parte del abandono de la ganadería a los representantes de las Asociaciones Agrarias, como representante que soy del Sindicato de Agricultores Asturianos me doy por aludido y tengo necesidad de hacer constar que en la materia que nos ocupa no admito ninguna responsabilidad, como demostraré.

No hace mucho tiempo que, organizados por mí, se celebraron actos públicos en este Centro Obrero (Calle de Altamira), donde está domiciliado este organismo, y en Coloto, a los que asistieron un buen número de labradores de este concejo.

El celebrado en este Centro estuvo a cargo del Inspector provincial de Higiene Pecuaria, con el tema: "El ganado y sus enfermedades", en cuyo acto explicó con toda claridad el Reglamento de la Ley de Epizootia, haciendo ver a los labradores que el Estado les facilitaba sueros gratuitamente para vacunar sus ganados, así como el operador, ofreciéndose el mismo conferenciante a realizar vacunas desinteresadamente.

Yo, al presentarse una ocasión tan bella, propuse a los labradores del concejo, por lo menos a los que pertenecían a nuestra Asociación, que vacunarán sus ganados, y solamente les pedíamos que reconcentraran sus ganados en puntos convenientes, dando facilidades al operador, y no han querido.

Con esto queda bien demostrado la poca fé que nuestros campesinos tienen en la ciencia para curar sus ganados.

Desgraciadamente, en nuestras aldeas campea el curandero por encima del Veterinario, para curar el ganado. Por eso llamó algo nuestra atención el optimismo de LA VOZ, al decirnos que los labradores ya entran por la vacuna para sus reses.

Causa pena y dolor considerar que una riqueza tan enorme como representa la ganadería asturiana se halle...

HOY en el PRINCIPADO Gaba

obsequiará a la concurrencia con una muestra de su reputado producto

entregada a las enfermedades, porque a las que cita LA VOZ hay que agregar la glosepeda, conocida entre los labradores por el nombre de la "gripe", cuya enfermedad nunca desaparece de Asturias, causando muchos estragos en toda clase de ganado.

De la mortalidad que sufre el ganado asturiano lo sabemos bien nosotros, por tener implantado el seguro nuncio del ganado vacuno, dentro de nuestro Sindicato, ya más de 15 años, con resultados satisfactorios para los asegurados, y quizá pronto publicaremos una estadística con los siniestros pagados durante el tiempo del seguro, estadística aterradora, para ver si conseguimos llamar la atención de los que tienen la obligación de atender a remediar un mal social tan grande.

A nuestro humilde entender, la vacuna del ganado no será suficiente para combatir las enfermedades de nuestro ganado, mientras no se higienicen los establos. Mientras que no consigamos convencer a nuestros labradores del daño que causan al ganado con tenerlo flotando entre el estiércol, no será posible curar el ganado. El foco de infección de las enfermedades que nos ocupan consiste en las infames cuadras mullidas con el afán de hacer un poco más de abono para la tierra.

Si de mí dependiera sería capaz de imponer, por medio de una Dictadura, el pavimentar los establos y la reforma de las casas de campo que ha-

bitan nuestros labradores, que están como las del ganado, y esto lo impondría a los terratenientes, como dueños de dichas casas, obligando también a los colonos a contribuir con lo que fuera justo a una obra social tan grande que no solamente interesa a los dueños de las casas y ganado, sino que interesa al país en general.

Por mi parte, en mi calidad de propagandista agrario, en todos los actos públicos en que tomé parte, puedo decir que el punto que nos ocupa siempre le traté con gran entusiasmo y cariño.

Por ser así, reconocerán los informadores de LA VOZ que noblemente pueden hacer una excepción, entre los representantes de los Sindicatos Agrícolas.

Santiago ALVAREZ  
Oviedo, 14 de Marzo de 1931.

Bien en lo referente a que el señor representante del Sindicato de Agricultores asturianos dice de su alejamiento de toda responsabilidad. No vamos a incurrir en la simpleza de querer envolverle en las responsabilidades. Pero vamos a decirle que a la Diputación le piden vacunas porque "el Estado no las facilita". Lo que hace el Estado, según la Ley de Epizootias, es ordenar el sacrificio de las reses atacadas de perineumonía, valorándolas, cuando la enfermedad fué denunciada por el propietario de la res, y abona la mitad del importe de ella. Claro que cuando la epizootia acaba con una cuadra, como en ejemplo tenemos la de José Fernández Suárez, del Sindicato Agrícola de Avilés, como el derecho a indemnización no alcanzó más que a tres vacas de las cinco que le murieron, y las tres vacas

fueron valoradas en 800 pesetas y abonadas 400, la pérdida sufrida por el pobre labrador es de 3.800 pesetas, amén de haberle declarado zona infectada sus fincas y perder las cosechas de este año.

Ya es algo si se facilita "operador" para las vacunaciones. Y suponemos que ese operador gratuito alcanzará a Ponga, como a Villaviciosa, Muros del Nalón o Vegadeo. ¿Será así? ¿Seguro? Pues hay que felicitarlo.

No crea usted en lo de los curanderos, si la asistencia facultativa estuviese en todo momento a mano. Los Veterinarios acuden a donde se les llama diligentemente, ya lo sabemos; pero cuando quedan lejos, o cuesta mucho, incurren los paisanos en el mal anotado por nosotros: "la codicia..." Pero prefieren el Veterinario. No lo dude un momento.

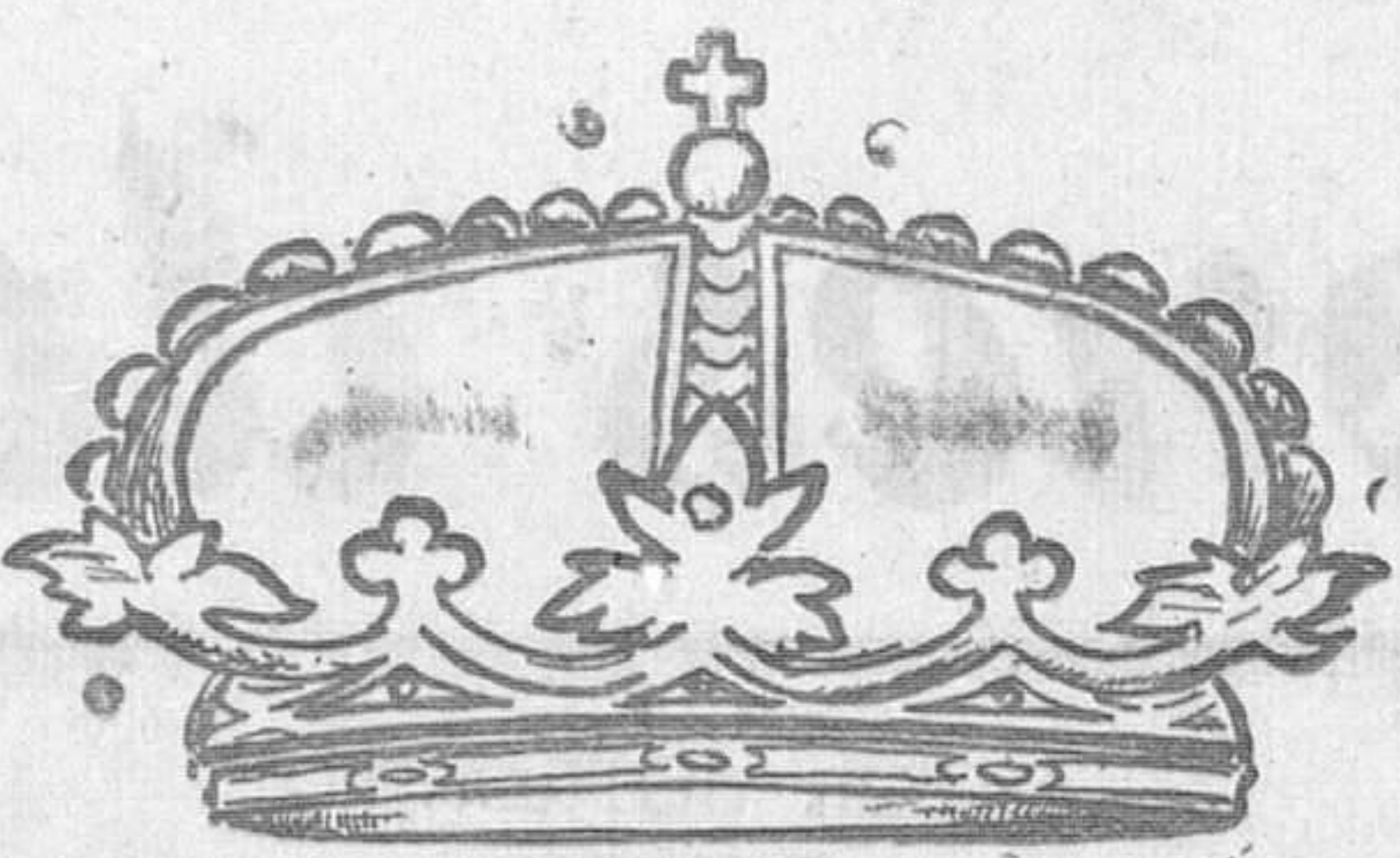
Muy acertado es en lo de la higiene de los establos. Hace mucho tiempo que nosotros propusimos la obligatoriedad de "encalar con una escoba" las paredes de los establos (y aún las fachadas de las casas). Y decíamos que con dos reales de cal viva había para seis meses. Y si las facultades de la Inspección de Higiene Pecuaria llegasen a poder multar a los que acumulan estiércol en los establos, se conseguiría aun más. El castigo, la pena, escuce.

No hay provincia de España que resista la comparación con la nuestra, en orden a cultura general. Del 37 por 100 de analfabetos que tiene España, a Asturias sólo le corresponde el 3 por 100, mientras que a Andalucía le echan el 33 por 100; y donde hay cultura general, no se ofrece resistencia a la Ciencia. Nosotros, por lo menos, concedemos al campesino asturiano esa facultad. La duda no es hacia los adelantados científicos, sino hacia los que los gobiernan.

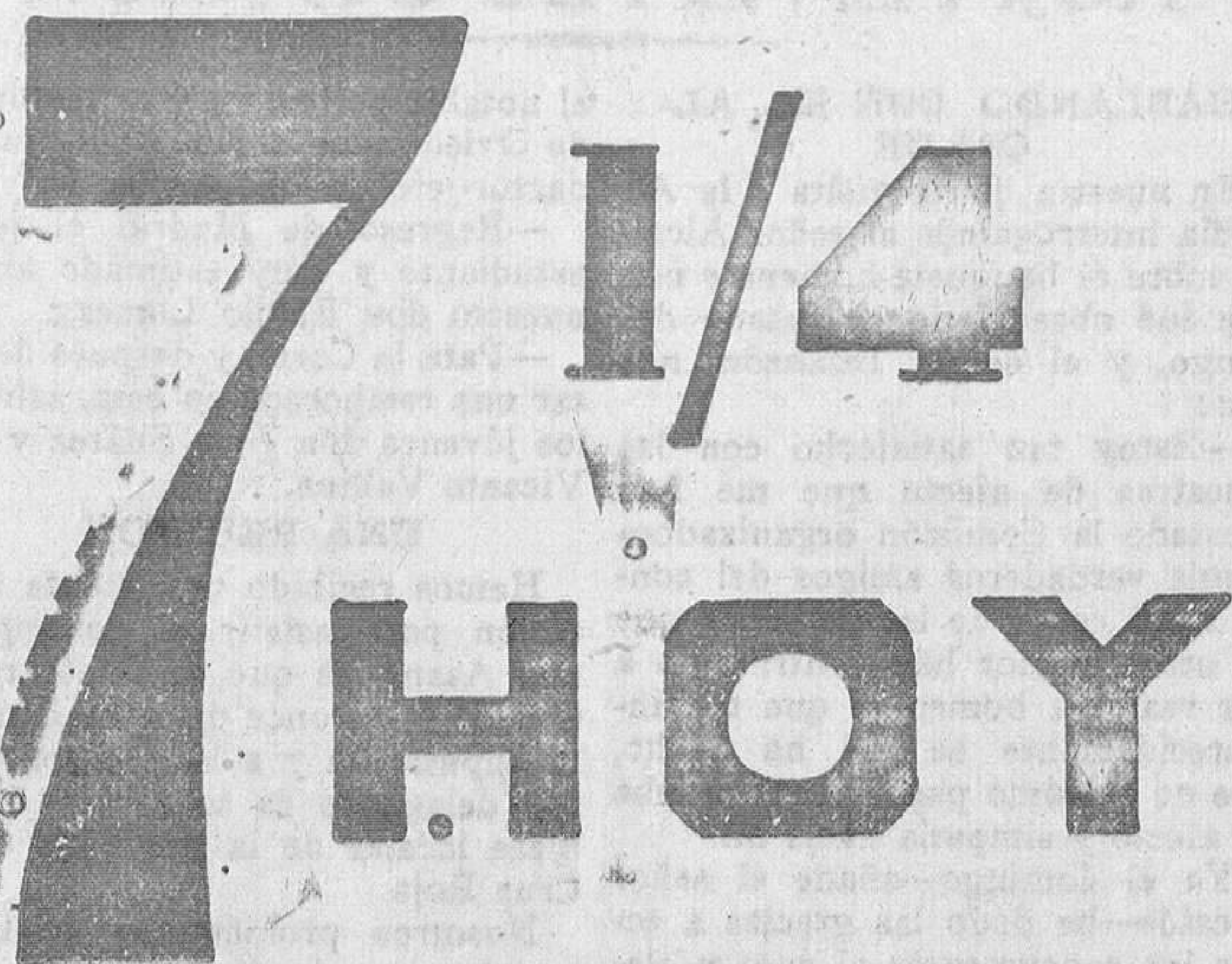
Dr. Luis Martín Velázquez  
Médico-Odontólogo  
HA TRASLADADO SU CONSULTA A  
PRINCIPADO, 5, 1.º

Almacenes de Muebles  
Plaza Catedral

Este mes y el próximo descuentos hasta de un 30 por ciento en  
COMEDORES  
DORMITORIOS  
DESPACHOS  
Y OTROS ARTICULOS  
NO COMPREN SIN VISITAR ESTA CASA



Principado



Un superfilm totalmente hablado en español de un modo clarísimo, perfecto

ASI ES LA VIDA

Magnífica interpretación de José Bohr y Lolita Vendrell

Un alpinista  
Llega a Oviedo el montañero Andrés Espinosa

Como habíamos anunciado, ayer llegó procedente de Bilbao el valeroso alpinista Andrés Espinosa, el hombre que arriesgando su vida ha escalado completamente solo cimas como el Cervín, el Mont Blanc, el Sinaí, el Kilindmájar, el Teide, el Naranjo de Bulnes, la Jungfrau... Viene a Oviedo a dar dos conferencias en el Ateneo y en el Orfeón Ovetense.

Espinosa es un vasco joven, fuerte, comunicativo, simpático, que tiene además la inmensa virtud de no dar importancia a sus fantásticas escaladas y a sus viajes solitarios por el desierto.

Por la noche tuvimos el gusto de recibirle en nuestra Redacción, donde recibió los saludos afectuosos de los redactores y contentillos. Los que le acompañaban recordaron a nuestro director su condición de vasco-navarro, amigo de las montañas, y le rogaron hiciera la presentación de Espinosa en la conferencia del Orfeón, honor a que no pudo negarse el señor Onieva.

Espinosa ha dado conferencias en Pamplona, Bilbao, San Sebastián... y pronto saldrá para Madrid y Barcelona, reclamado por las Sociedades culturales de dichas poblaciones, para que les cuente las impresiones de su arriesgado viaje.

Sea bien venido a Oviedo el ilustre montañero y que su estancia entre nosotros le sea grata.

HAY GRAN EXPECTACION ANTE LA CHARLA QUE DARA MAÑANA LUNES EN EL SALON TORENO  
Y más que expectation por co-

nocer al conferenciante, una curiosidad ardiente para escuchar el relato de sus viajes.

Y sobre todo, por sentir la emoción misma, que al decir de algunas plumas, expresa el conferenciante en la reproducción de sus ascensos a las cumbres, hecha con un tono familiar y cordial, que logra que el auditorio, de modo imaginario, se una a él en sus audacias.

La conferencia de mañana lunes se desarrollará con sujeción al siguiente sumario:

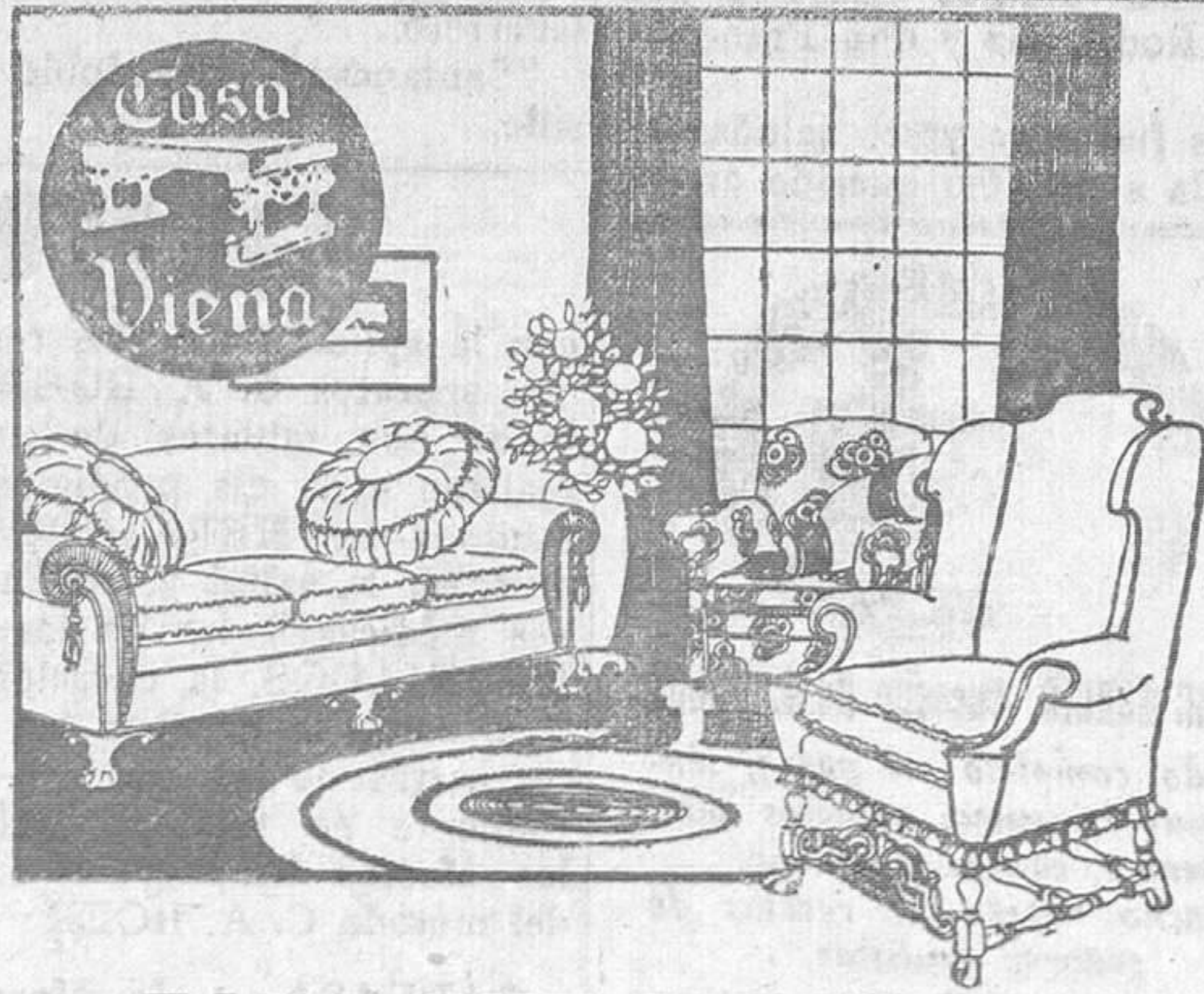
Por las cumbres del Africa ecuatorial.—El Kilimanjaro (6.010 metros).

Primera parte.—Yambo! Yambo!—Campo amable.—Kiron.—Los trabajadores.—Kilame.—Marangu.—¿A dónde irá el negro?—La selva.—Monos y un animal rubio.—Ligera desorientación.—Temboe, temboe!—En el círculo de retamas.—Espíritu del bien.—Cantos, chillidos y ruidos.—Unidos en cuerpo y alma.—Silencio.—No puedo dormir.—Angel de la alegría.—Despedida amarga.—Otra vez en la selva negra.

Segunda parte.—¿La enfermedad del sueño?—El último gran repecho.—La tercera tormenta.—En un agujero a los 5.800 metros.—Los hielos.—"Pico Stella".—La cuarta tormenta.—Mundo nuevo.—¡Kibó querido!—Blanco y azul!—Lo de Byrd.—Despierta, amigo.—Final.

Nota.—Entre la primera y segunda parte, que durarán cada una media hora, y al terminar la segunda, funcionará la linterna con proyecciones relacionadas con los pasajes de la excursión.

LEA USTED:  
"La Voz de Asturias"



PARA QUE SU HOGAR resulte atractivo y confortable, encargue su amueblado a la Casa Viena y verá realizados sus deseos por un reducido presupuesto.  
MUEBLES - CASA VIENA - PIANOS  
Oviedo

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Llega el Rey a París y asiste a una cena íntima en la Embajada.—La escisión en el partido laborista.—Es detenido en Madrid un "Don Juan" que se dedicaba a sacar dinero a las mujeres

EL VIAJE DEL MONARCA

París.—A las 19,23 llegó a esta capital el Rey de España, acompañado del embajador señor Quiñones de León y el duque de Miranda.

A la estación acudieron a recibirle representaciones del Presidente de la República y del Gobierno, autoridades, alto personal de la Embajada y personalidades, entre las que se contraban los ex-ministros Matos y Rodríguez de Viguri.

Desde la estación el Monarca se dirigió al hotel donde se hospeda, saliendo de él a las nueve de la noche, para dirigirse a la Embajada de España, en donde tuvo lugar una cena íntima.

Mañana proseguirá el viaje a Londres.

UN PARTIDO DE RUGBY

Delfast.—En el partido de rugby jugado ayer entre los equipos representativos de Gales e Irlanda, respectivamente, venció el primero por 15 a tres.

El Gales consigue la victoria por primera vez desde hace nueve años y se clasifica campeón de cinco naciones.

EL ESTADO DE MULLER

Berlín.—El excanciller Müller, que fué operado a las ocho de la noche, continúa en estado satisfactorio.

LA LIMITACIÓN DEL ARMAMENTO NAVAL

Berlín.—Esta noche ha llegado a esta capital el embajador alemán en Roma, Von Schober.

Su llegada ha provocado algunos comentarios de Prensa, que relacionan su viaje con las recientes conversaciones llevadas a cabo sobre desarme y limitación de unidades navales, entre varias naciones europeas.

Como se sabe, cuando Henderson estuvo en Roma para asistir a la conferencia naval, conversó con Von Schober, y refiriéndose a esto el corresponsal del "Berliner Tageblatt" duda de que pueda llegar a formarse nuevamente el frente único en esta cuestión, al igual que ocurrió en la conferencia preparatoria.

LA ESCISIÓN EN EL PARTIDO LABORISTA

Londres.—El partido laborista de Belfast ha pedido al diputado Aller, afiliado ahora al nuevo partido que acaba de fundar Sir Oswald Mosley, que ponga a su disposición el acta.

LAS ENAMORA Y LAS TIMA

Madrid.—Por la guardia civil del puesto de Carabanchel Bajo, fué detenido ayer un individuo llamado Domingo Manuel Almendro Ramón, de 39 años, domiciliado en el número 18 de la calle de José del Río, donde vive maritalmente con una mujer cuyo nombre se desconoce.

Domingo Manuel Almendro Ramón, estaba denunciado por haber estafado mil pesetas a Isabel Ber-

mejo, hecho ocurrido en el mes de Febrero y del cual dimos oportuna cuenta a nuestros lectores.

De las averiguaciones practicadas por la policía para detener a Domingo, se ha venido en conocimiento de que tiene en su haber un sinnúmero de fechorías análogas a la anterior.

Domingo, fingiéndose tratante de ganados, se dedicaba a enamorar mujeres que él estimaba indispensables: que poseyeran algún dinero y que carecieran de pariente. Cual una parodia de Landré, las seducía con una habilidad especial y después que las tenía "maduras", les decía que hacían falta unas pesetas para con otras que él decía que agregaba arreglar lo necesario para la boda.

Ninguna, o casi ninguna de las enamoradas doncellas, ante la perspectiva de un próximo himeneo, se negaba a entregar lo pedido, y Domingo, una vez que tenía en su poder las pesetas, se volatilizaba, dejando llorosa a su amada, para ir a caer al lado de otra probable víctima.

Por este procedimiento tan antiguo, pero siempre de tan felices resultados, dada la candidez de cierta clase de doncellas, Domingo obtenía unas pingües ganancias que disfrutaba en compañía de la mujer que con él vivía.

Pero, una de las víctimas, Isabel Bermejo, menos romántica que sus compañeras de desgracia que se limitaban a llorar la ausencia del amado, tomó el camino de la Comisaría, presentando la denuncia, que dió lugar a que la policía se inmiscuyera en los negocios "amorosos" de Domingo y le hiciera dar con sus huesos en la cárcel, donde ayer quedó instalado a disposición del juez del distrito.

SECCIÓN RELIGIOSA

EN LOS PP. CARMELITAS DESCALZOS

Ejercicios espirituales, dirigidos por el R. P. Juan Bautista, C. D. Empezar hoy, día 15, domingo, para terminar el día 22 del corriente mes.

Horario: por la mañana, meditación y plática en las misas de seis y media.

Por la tarde, a las seis y media, Rosario, sermón y Via-Crucis.

El domingo 22, a las ocho, misa de Después del sermón de la tarde. Comunión general.

Después del sermón de la tarde, en ese día, bendición papal.

SANTORAL

Santos de hoy: Raimundo, abad; Longinos, Aristóbulo, Menigno, Nicandro, Lucrecia, virgen; Clemente, María, Zacarías.

Suscripción Para el Monumento a "Clarín"

	Pesetas.
Suma y sigue.....	29.824,40
Un admirador.....	5,00
Don Eulogio Díaz.....	10,00
Banco de Oviedo.....	250,00
Banco Asturiano.....	250,00
Don Víctor M. Trelles.....	25,00
Suma y sigue.....	30.364,40

Quedan aún pendientes de entrega algunas cuotas suscritas, y especialmente las acordadas por varios Ayuntamientos de la provincia dentro del año actual, todas las cuales son necesarias para satisfacer las atenciones contraídas y poder cerrar las cuentas que han de ponerse a disposición del público. La Junta ruega a los donantes que se sirvan ingresarlas en cualquiera de los Bancos de Oviedo a la mayor brevedad posible.

Advertencia a los suscriptores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.



Medalla del Trabajo concedida a don Laureano Fernández Corujo, Interventor del Ayuntamiento de Gijón, y construída por encargo en la Joyería de Pedro Alvarez, de esta ciudad.



# Informaciones de la Región

## CECEDA

### AVANCE DEL MIENTO DE CECEDA

Para que se aplique a Ceceda vamos a copiar lo que sigue, que hemos leído en LA VOZ DE ASTURIAS del día 8, en la información de Gijón, encabezada así: "Los estancamientos de agua". El artículo dice: "Por la Alcaldía se ofició a los Inspectores de Sanidad rogándoles que hagan un detenido estudio de saneamiento, tomando como base la evitación de estancamiento de aguas que puedan dar lugar a la propagación de epidemias difundidas por los mosquitos."

Una orden como esa hacía falta que la diese el señor Alcalde del concejo, pues es de suponer que habrá Delegados de Sanidad, y se impone una inspección en todas las calles y callejas del pueblo, que en algunas hay buenos focos de infección, y ordenar que sean arrastradas las calles, quitar todos los montones de estiércol, para permitir que el agua corra libremente y arrastre toda la basura y no quede estancada, como ocurre hoy. Todos tenemos derecho a defender la salud, y lo que se puede evitar no debe de permitirse. Tenemos la suerte de que Ceceda sea un pueblo sano donde nunca se desarrollan las epidemias, y es tentar a Dios no hacer cuanto sea posible por conservar este don que nos ha concedido. Recordar el refrán que dice "Ayúdate que yo te ayu-

### RESTAURANT

**Paredes y Ramos**  
Plazuela Riego, 6 Tel. 2806

**Fabada asturiana**  
**Callos a la española**  
**Truchas fritas a la molinera**  
Gran variedad en platos caseros

rá", y el deber de todos es hacer cuanto se puede por la higiene y la cultura del pueblo. Muchos vecinos procuran recoger la basura que se va depositando delante de sus casas, pero muchos más en vez de limpiar ensucian más para que allí se pudra y se haga "cuchu", lo que da lugar a que solo con "madreñas" se pueda pasar por esos sitios, que nunca se ven secos. Es de necesidad que se haga una limpieza general en todo el pueblo. El día menos pensado viene por aquí el Director General de Sanidad, que tiene familiares en este pueblo, y ha prometido venir, y quedará muy mal impresionado al ver la poca higiene que hay, y nosotros y los que tienen la obligación de velar por la salud de los pueblos quedaremos en muy mal lugar, y hay que evitar por todos los medios que Ceceda sea calificado como un pueblo inculto. Ya que hablamos de limpieza, de higiene y de cultura, preciso es decir que estamos refidos con la estética, porque hay que darse cuenta de lo feo que hace tantos montones de leña arrimados por las casas y como son ramascos que ocupan tanto sitio estorban el paso, pues se enreda uno en ellos, y siempre está sucio el lugar donde están y juntos a ellos el picadero de partir la leña; y como constantemente están partiéndola, está todo lleno de "garbinos" y de pequeñas astillas y no es posible verlo limpio. Esos montones de leña quitan luz y sol a las casas. Siempre hay humedad, porque el aire no circula como es debido. Con buena voluntad todo se podía arreglar. Si al traer la leña se cortase y en pequeños trozos ponerla en un rincón. No se puede andar sin que los pies se vayan enredando en los "garbinos" con que están estradas las calles.

Otro inconveniente que hay que evitar es el de dejar los carros atravesados por las calles y plazoletas. No hace mucho que el que esto escribe se dió el gran trastazo con un carro que estaba en la acera de una casa, en plena vía pública, al venir de noche para su casa, y esto debe evitarse. Hay que darse cuenta de que Ceceda no es un villorrio, es

una aldea con infulas de villa, y como a tal hay que tratarla, así que de los sitios céntricos debe desaparecer todo lo que afea.

### DE SOCIEDAD

Hemos tenido el gusto de saludar en esta a la distinguida señora doña María Díez de García y a su hijo el culto joven don Calixto, a quien felicitamos por haber obtenido, tras de reñidos exámenes, la plaza de practicante del Hospital de Oviedo, para donde ya han regresado.

—También ha regresado a esta, procedente de Oviedo, la bella señora doña Pura Collar, viuda de San Pedro, y su simpático hijo Trofimo.

—Con objeto de saludar a la señora doña Blanca Foyo, hemos tenido el gusto de ver en esta a los distinguidos médicos de Oviedo don Celestino Alvarez y don Carlos Morano Santos.

Corresponsal.

## LA FELGUERA

### FUNERALES

Con toda solemnidad se celebraron ayer, a las diez y media de la mañana, los funerales por el excelentísimo señor marqués de La Felguera.

Estuvieron muy concurridos y en ellos notamos la presencia de distinguidísimas personas de la provincia.

Descanse en paz el alma del ilustre prócer.

### HOMENAJE AL ALCALDE DON SERVANDO SANCHEZ

Ha causado gran impresión la idea de organizar un homenaje en honor de nuestro actual alcalde don Servando Sánchez, por sus reconocidos éxitos al frente de la Alcaldía.

Al homenaje se le despoja de todo carácter político.

Tendremos al corriente a nuestros lectores de cuanto se vaya preparando en relación con el importante acto que se avecina.

### ALUMNO DISTINGUIDO

En la Universidad Central y tras de brillantes ejercicios, se ha licenciado en Farmacia nuestro distinguido amigo don Cayo R. Ponga, hijo del inolvidable don Gerardo. Que sea enhorabuena.

Corresponsal

## GRADO

**Salón Moderno**  
**HOY GRAN BAILE**  
Orquesta Arévalo

## SIDREROS

**HOY ROMPE FRAN DE LUGONES**

## SIDRA

Hoy rompe **MARCELO** en Buenavista.

## SIDRA

Hoy rompe Pepe Gervasio Fuente de la Plata.

## SIDRA

Hoy y mañana gran espicha en el lugar del Mayorazo, en Otero.

### Sidra en Colloto

Hoy domingo y mañana lunes se rompen estupendas pipas de sidra en casa Hijos de R. Fernández. Hay mariscos.

## SIDREROS

Hoy se rompe una pipa en «CASA ROZA» Cruce de carreteras.-Lugones.

## Sidra

Hoy rompe José Valle Villafria.

## DESDE SOTRONDIO

# UNA ASAMBLEA DE LA CRUZ ROJA EN LA DIPUTACION

### HABLANDO CON EL ALCALDE

En nuestra diaria visita a la Alcaldía interrogamos al señor Alcalde sobre el banquete-homenaje que fué obsequiado el pasado domingo, y el señor Infanzón nos dijo:

—Estoy tan satisfecho con las muestras de afecto que me han prestado la Comisión organizadora y mis verdaderos amigos del concejo, así como de las personas que de otros puntos han contribuido a dar realce a un homenaje que tan inmerecidamente se me ha hecho, que no sé cómo pagar tanta prueba de afecto y simpatía hacia mí.

Ya el domingo—añade el señor Alcalde—he dado las gracias a todos los concurrentes al acto y claro yo no podía dejar de hacerlo al señor Gobernador civil, que en la imposibilidad de hacerlo personalmente ha mandado como su representante a mi buen amigo el Alcalde de Laviana; al igual que también tenía el deber de dárselas a mi querido y buen amigo don José de Argüelles, Presidente de la Diputación, que con tanto cariño se adhirió al homenaje y otras personalidades, de las cuales usted ha dado cuenta de sus adhesiones.

Luego le preguntamos al señor Alcalde qué asuntos le habían llevado a Oviedo y nos dijo: que atentamente invitado por el Presidente de la Diputación había asistido a una reunión de fuerzas vivas de la provincia con el objeto de ver el medio de allegar recursos para perpetuar en lo alto del Pajares la labor tan beneficiosa para esta provincia realizada por el señor Cambó, como es la electrificación del Pajares. Y aprovechando esta ocasión—continúa diciéndonos el señor Infanzón—me interesé en algunos departamentos de la Diputación por asuntos que han de beneficiar a este concejo y de los cuales daré cuenta oportunamente.

—Es usted incansable, señor Alcalde—le decimos.

—Es mi obligación—nos contestó—y deber. Ya lo he dicho más de una vez, hacer cuanto pueda en beneficio del concejo y nunca desperdicio ocasión para ver los medios de engrandecerle.

Y después de agradecer la distinción que la Prensa asturiana tuyo para con él con motivo del homenaje, nos despedimos del señor Infanzón.

### EL MERCADO

Un día invernal tuvimos el miércoles. Estuvo nevando desde el martes por la tarde y nuestra villa apareció cubierta de blanco manto de armiño. Con este motivo, el mercado semanal se vió poco animado.

### DE SOCIEDAD

Pasó unos días en esta al lado de sus familiares, la gentil señorita Suni Llana, a la que tuvimos el gusto de saludar.

—También saludamos en esta a los jóvenes amigos nuestros don Tomás Rodríguez y don Francisco Alonso.

—Nos fué muy grato saludar en esta villa a nuestro querido amigo



THEODORO BRAGA, Sucesor de J. Dubossé

Surtido completo en gafas, lentes, impertinentes, gemelos para teatro, campo y marina. Despacho rápido de recetas de señores oculistas.

Precios sin competencia. Véanlo. Fruela, 9 - Oviedo Teléfono-2030 Junto a las obras del Banco Herrero

el notable periodista y caricaturista de Oviedo don Enrique Riestra, redactor-jefe de "El Carbayón".

—Regresó de Madrid el joven estudiante y muy estimado amigo nuestro don Eladio Llana.

—Para la Corte, y después de pasar una temporada en ésta, salieron los jóvenes don Juan Suárez y don Vicente Vallina.

### UNA REUNION

Hemos recibido una atenta invitación para asistir el domingo a una Asamblea que se celebrará en Oviedo a las once de la mañana en la Diputación y a la que concurrirán delegados de todas las Asambleas locales de la provincia de la Cruz Roja.

Nosotros prometemos asistir y agradecemos la distinción.

### SESION MUNICIPAL

En la sesión celebrada por la Permanente municipal se tomaron, entre otros acuerdos, los siguientes:

Pasar al Pleno, bien informada, la instancia de la señora viuda de don José María Jove pidiendo una pensión.

Pasar a informe de la Comisión e Inspección de obras la instancia de don José García, reclamando el pago de terrenos ocupados con la carretera de Sotrongio a Los Cayleos.

Pasar también a informe del señor Alvarez Calleja e Inspector de Obras municipales, una instancia de don José Menéndez.

Arreglar el camino de la Generala a Llana del Pando.

Autorizar a don Maximino Suárez para edificar.

Aprobar la distribución de fondos para el presente mes, cuyo importe es de pesetas 144.033,14.

Adjudicar a don Bautista Martínez la plaza de aparejador de obras municipales en el concurso abierto.

Instalar luces en varios pueblos del concejo.

Incluir en el presupuesto extraordinario que ha de formarse las cantidades que los comerciantes han abonado de más por adeudo de aceites y jabones.

Aprobar y ordenar que se hagan efectivas las cantidades que de más deben abonar los comerciantes a consecuencia de los aforos practicados.

Y enajenar en subasta pública una parcela sobrante del camino vecinal de El Entrego a Bimenes, sobre el tipo de 2.500 pesetas.

Argüelles.

## TURON

### AUDICION MUSICAL

Programa que la banda de música de Hulleras del Turón ejecutará hoy domingo, día 15, de cuatro a seis de la tarde:

"Solera fina", pasodoble.-P. Marquina.

"De romería", selección.-R. Saez de Adana.

"La Paloma".—Pradier.

"El país de los tontos", tango.—Guerrero.

"Santander", pasodoble. — Rosillo.

## DESDE SAMA DE LANGREO

# Las obras del teatro de la Casa del Pueblo se llevan con gran actividad

En estos días hemos visto con agrado que las obras de construcción del Teatro de la Casa del Pueblo se están llevando con mucha actividad, con el propósito de que a primeros del año próximo ya pueda empezar a funcionar ese nuevo centro de cultura artística.

Buena falta hace que en Sama se construya un teatro moderno y con comodidades para el público.

### UN BANQUETE AL ALCALDE

Un grupo de amigos del actual Alcalde don Servando Sánchez Cabricano ha lanzado la idea de rendir un homenaje a la primera autoridad local, como agradecimiento a la labor que lleva realizada al frente del Municipio y, sobre todo, por haber conseguido que, merced a su acertada intervención, se hayan resuelto los diferentes conflictos sociales que se hallaban planteados al hacerse cargo de la Alcaldía.

Este homenaje consistirá en un banquete, desprovisto de toda significación política, que se celebrará en Riaño, distrito que representa en el Ayuntamiento el señor Sánchez Cabricano.

No cabe duda que la presencia a este banquete será muy numerosa, dadas las muchas simpatías con que cuenta don Servando Sánchez.

Reiteramos el pésame a su viudo don Reinerio Argüelles y demás familia.

LA BANDA A CIAÑO

Hoy, domingo, se trasladará la banda a Ciaño, donde dará su acostumbrada audición dominguera.

Con este motivo serán muchas las personas que se trasladen al vecino pueblo.

Con tal motivo se celebrarán solemnes funerales en la iglesia parroquial de Ciaño a las diez y media de la mañana.

A su esposo y demás familiares les reiteramos con este triste motivo el testimonio de nuestra condolencia.

Valdesoto (Siero)

ASOCIACION CULTURAL Y RECREATIVA DE VALDESOTO.—CONVOCATORIA

Hoy domingo, día 15, a las dos de la tarde, esta Asociación celebrará su Junta general ordinaria con el objeto de dar lectura a las cuentas del año pasado, renovar la Junta Directiva y otros asuntos de carácter administrativo.

Por ser los asuntos a tratar de gran importancia y urge resolverlos de momento, esta Junta se celebrará en primera convocatoria. Por lo tanto, se ruega a los señores socios asistan a la Junta a la hora citada en punto, cumpliendo así con un deber moral con la Asociación.—La Directiva.

VILLAMAYOR

LOS PROGRESOS DEL PUEBLO

¡Bravo, señor Posadilla! Con que al leer mi anterior escrito en LA VOZ DE ASTURIAS se ha quedado usted "pensativo, plasmado y silencioso, como el pollo a la vista del rapsodo"? ¡El "pollo", ¡como el "pollo"! ¡Oiga usted, "pollo", un sucedido del que fui testigo presencial: En uno de los principales comercios de ultramarinos de Madrid se presentó una señora a hacer sus compras. ¿Tienen ustedes—le dijo a uno de los dependientes—queso de... de... ah, ya recuerdo, de "ahoga el pollo"?—Señor, entre las cincuenta y cuatro que nos tenemos, no hay ninguna de ese nombre.—Es un queso asturiano, duro, blanquecino...—¡Ah, sí! La señora quiere uno que llaman en Asturias queso de "afuega el pitu..."—Justo, ese mismo.—Señora,

CIANO-SANTA ANA

ANIVERSARIO

El próximo lunes, día 16, se cumple el primer aniversario de la muerte de doña Mercedes Menéndez Rodríguez, esposa que fué de don Vicente García Lafuente.

PETICION DE MANO

Por el acreditado industrial don Román Fernández y para su hermano político el distinguido joven don David Muñiz, ha sido pedida, días pasados, la mano de la encantadora señorita Oliva Alvarez, ambos de muy apreciables familias de la localidad.

El enlace está concertado para muy en breve.

Ciaño-Santa Ana

ANIVERSARIO

El próximo lunes, día 16, se cumple el primer aniversario de la muerte de doña Mercedes Menéndez Rodríguez, esposa que fué de don Vicente García Lafuente.

# CURE VD. SU HERNIA

con la aplicación de los renombrados aparatos C. A. BOER. Adoptados por millares de enfermos, realizan cada día prodigios procurando a los HERNIADOS la seguridad, la salud y, según opiniones médicas y las de los mismos HERNIADOS, la curación definitiva, como lo prueban las siguientes cartas de las muchas que diariamente se reciben enalteciendo los efectos benéficos y curativos del método C. A. BOER:

TARRASA, 4 de Marzo 1931.

Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, BARCELONA. Muy señor mío: Hace ya varios años le autorice a publicar que estaba curado de dos hernias que tenía. Habiendo necesitado una intervención

médica para una enfermedad de la próstata, me confirmaron mi excelente estado lo que muy gustoso le comunico sabiendo que será para usted una satisfacción. Debo añadir que hace ya más de cuatro años que no llevo ninguna clase de aparato ni protección alguna. Muy agradecido le autorizo nuevamente a publicar mi curación quedando siempre de usted atto. s. s., JOSÉ ASTALS, c. Arquimides, 179, TARRASA (Barcelona).

MADRID, 25 de Febrero 1931.

Sr. D. C. A. BOER, Especialista Ortopédico, Pelayo, 60, BARCELONA. Muy Sr. mío: Como ya tengo a usted autorizada la publicación de una carta en agradecimiento de haberme curado con sus

excelentes Aparatos y Método, de una hernia inguinal que venía padeciendo, y habiéndome cambiado de casa le ofrezco a usted mi nuevo domicilio, calle Antonio Toledano, núm. 17, primero, derecha, reiterándole mi satisfacción y gratitud. Mande como siempre a su afectuoso amigo y s. s., VICENTE LA PUERTA PÉREZ, en MADRID.

## HERNIADO!

no pierda usted tiempo. Descuidado o mal cuidado amarga usted su vida y la expone a todo momento. Acuda usted al Método C. A. BOER y volverá a ser un hombre sano. Recibe el eminente ortopedista en:

AVILES, lunes 16 Marzo, Fonda Iberia.—GIJÓN, martes 17, Hotel Comercio.—OVIEDO, miércoles 18 Marzo, HOTEL INGLES.—LAVIANA, jueves 19, Fonda Daniel Blanco.—MIERES, viernes 20, Hotel Iberia.—C. A. BOER, especialista Herniario, Pelayo, 60, BARCELONA.

## Fabricantes, Cosecheros y Exportadores

**BOTELLAS** para envasar Sidra Champagne de inmejorable calidad, toda un tipo recién descorchada, cualquier cantidad dispone los almacenes de **Antonio Soler, C. Bonaire 32, Valencia**



no lo encontrará usted en parte alguna.  
Que una madre haya dicho en la Corte "de ahoga el pollo", nada tiene de extraño; pero que en el corazón de nuestra provincia, y plagiando nada menos que al gran Teo dorado Cuesta, suelte usted un gallo, digo, un "pollo" de ese calibre, no tiene perdón de los González Retiene, Bernaldo de Quirós y Banguera, Balvidares, Bruno Fernández, Josefa Jovellanos y otros vades eminentes del dialecto asturiano. Hubiérase quedado usted "como el pitu a la vista del raposu" y como aquí pasó nada, ni me extrañaría de su "éxtasis".

Bien: dejemos esto y vamos a lo práctico, a lo que más nos interesa a entrambos, a tratar de las grandezas de Villamayor, de nuestro pueblo simpatiquísimo. Empiezo por decirle que sus pesimismo "embolados" no tienen razón ni fundamento, cayendo por su base. De que yo pensara como usted hace algún tiempo, culpe al adagio aquel "de hombres sabios es el cambiar de parecer", aunque lo de "doc" no me parece. Si, señor mío, cambié por completo y cambié cantando, no se lo niego, y si me apura un poquito hasta le marco un "ngarrao" de lo más castizo; la alegría se me pasea por todo el cuerpo. No restregue los ojos; es más saludable que se compre unas gafas y con ellas verá mejor el Parque, las reformas efectivas, las en perspectiva o en "veremos", todo: si al contemplar tanta belleza encuentra algún obstáculo que le haga "aquí caer, allí levantarse", culpa será de usted. Mire al suelo, caramba, y no a las alturas; a ver si es usted como la alondra, que en los colorines encuentra su desgracia.

**Aviso a las señoras**

La Casa Balcázar S. A. de Oviedo, tiene el gusto de comunicar a su distinguida clientela, que acaba de recibir las pieles de más novedad para la próxima temporada de primavera.

Digo, pues, y repito que en Villamayor tenemos agua abundantísima (dos ríos, diez fuentes, treinta pozos y... "ajonde, ajonde", como decía el gitano); una red de alcantarillado tan vasta, que llega a los más apartados suburbios y callejuelas; edificios modernísimos y confortables; alumbrado público en mejorable; gozamos, en fin, de todos los adelantos... aunque usted no lo crea. Pregunte en el Valledal, Caneyu y Carúa, donde mis artículos son leídos y comentados y oír que todos son de mi parecer y opinión.

"No quiero llegar a otras menudencias, conviene a saber: la falta de "patatas" y no sobre de "proyectos" la raridad y poco pelo del "superávit", ni aquel ahitarse con tanto gusto cuando la buena suerte les depara algún banquete", y que Cervantes me perdone la osadía. Usted buen amigo, podrá ser un escéptico en materia de reformas para Villamayor; sin embargo todos sabemos que nos quiere bien y que quiere al pueblo, que se desvíe por nosotros y, para terminar, que en su ya cercana "paternidad concejil" nos traerá... ¡qué sé yo!, hasta unas Escuelas graduadas... ¡Dios se lo pague y los padres de familia también! Digamos, Posadilla, con el poeta:

Y aspiro en la inmensidad  
Tranquilo, dichoso, ufano,  
El aliento soberano...  
De reformas y Entidad.  
Un Vecino

**INFIESTO**  
**CONFERENCIAS**  
El R. P. Martín, de la Compañía de Jesús, residente en Salamanca, y que ha sido agregado esta Cuaresma a la Casa de ejercicios de Celorio, dará hoy domingo, día 15, en la Misa de diez y media en nuestra iglesia parroquial, una plática sobre ejercicios espirituales cerrados. Por la tarde, a las tres, en el salón de "La Benéfica", disertará, con proyecciones luminosas, acerca de "El fundador de los Jesuitas, su carácter y sus obras". El Cuadro Artístico del Colegio de San Viator amenizará el acto. Es de esperar la mayor concurrencia a estos actos de entrada gratuita y pública, dada la fama de que vienen precedido el conferenciante y por el vivo interés religioso, artístico y cultural que despertará en nuestra villa.

Lea usted "La Voz de Asturias" Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

**Gaceticillas**

**Teatro Campoamor.**—Para hoy, a las cuatro, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo sonoro.

**Teatro Jovellanos.**—Para hoy, a las cuatro, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo sonoro.

**Teatro Principado.**—Para hoy, a las cuatro, a las siete y a las diez y media, cinematógrafo sonoro.

**Salón Torenó.**—Para hoy, a las tres, a las cuatro y media, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo.

**Popular Cinema.**—Para hoy, a las tres, a las cinco, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo.

**"CARBONES DEL PONTICO" (S. A.)**

**Convocatoria**

El Consejo de Administración de esta Sociedad, convoca por medio de la presente a todos sus accionistas a la junta general ordinaria que se celebrará en el domicilio social de la misma, el día 22 del actual, a las 11,30, para tratar de los asuntos comprendidos en el artículo 36 de los Estatutos.

Se hace saber a todos los accionistas que para poder asistir a esta junta, se hace indispensable la presentación de las acciones o resguardos que acrediten estar en posesión de las mismas.

Sama de Langreo, 14 de Marzo de 1931.—El Presidente, A. González.

**EN LA COCINA ECONÓMICA**

De esta institución se nos ruega la publicación de la siguiente nota: "Con el donativo que nuestro dignísimo y reverendísimo Prelado don Juan Bautista Luis Pérez ha tenido a bien enviarnos para los pobres que asisten a este benéfico establecimiento, se están distribuyendo raciones de comida, y el día de San José (Dios mediante) se les dará comida extraordinaria. Dios le premie su bondadoso y caritativo corazón para con nuestros queridos pobres que tan presente tiene sus necesidades. Rogamos a Nuestro Señor le conceda largos años de vida."

**FARMACIAS DE TURNO**

Hoy permanecerán abiertas las Farmacias de Donapetry, Pelayo, 1, teléfono 1628, y Fernández Trelles, frente al puente nuevo de la Argafosa, teléfono 2531.

**Notas de Hacienda**

**ADMINISTRACION DE RENTAS PUBLICAS.—UTILIDADES**

La Administración de Rentas públicas, advierte por tercera vez a los socios gestores, directores, gerentes, presidentes, etc., de toda clase de Sociedades, la obligación que les impone la Ley de la Contribución sobre las utilidades de la riqueza mobiliaria del 22 de Septiembre de 1922, de presentar dentro de los veinte días inmediatos siguientes a la fecha en que sea aprobado legalmente el balance definitivo, la declaración jurada por duplicado de los beneficios líquidos obtenidos en el ejercicio, copia autorizada de la memoria, balance, cuenta de pérdidas y ganancias y certificación del acta de la junta general celebrada para la aprobación de las cuentas. A los mencionados documentos deberá acompañar una relación en la que se haga constar el número que tienen los recibos satisfechos en el año a que el ejercicio se refiere, por contribución industrial, rústica, urbana y Patente nacional y Municipio a que corresponden. Las citadas declaraciones deben presentarse debidamente reintegradas, incurriendo en la multa reglamentaria las que dejen de reintegrarse. Igualmente recuerdo a las Sociedades Anónimas y Comanditarias por acciones, la obligación de presentar los documentos para la liquidación del Timbre de Negociación.

**HOSPITAL CELESTINO**  
(estómago) **GRANDE-GRILLE VICHY** (hígado) **CHOMEL** (riñones) (hígado, estómago)  
Son las aguas minerales naturales más superiores y las de mejores resultados tomadas a domicilio. Insustituibles para la mesa.

**Sección por palabras**

**ACADEMIA DE CORTE** y confección, por el sistema más moderno. Profesora con título, Magdalena, 11, tercero.—Oviedo.

**COMPRA-venta de fincas.** Agencia «Argos», Pidal, 4, entresuelo, Izqda. Teléfono, 2557. Tenemos encargo de vender, comprar fincas. Colocación de capitales.

**TALLER** de niquelado de Manuel de Río e hijo. Se hacen toda clase de trabajos en niquelado, plateado y pulimento. Especialidad en afilado de cuchillas para imprenta. Gascona, 11, Oviedo.

**SE VENDE** chalet de moderna construcción. Facilidades en el pago. Razón: Arzobispo Guisasaola, 8, primero.

**SE ALQUILA** amplio local propio para almacén, con vivienda. Razón: Foncalada, 40.

**SE VENDEN** dos chalets modernos recién construidos, en la mejor zona de Oviedo, a precio económico, al contado o a plazos. Informes: Segismundo Izquierdo, Almacenes Industriales, 4. Teléfono, 1166.

**SE VENDEN** solares en el sitio más sano de Oviedo Plaza San Miguel (Prado Pío) con servicios de calles, aceras, alcantarillado, luz y agua. Tratar con su dueño en la misma finca. Villa Margarita.

**SE ARRIENDAN** pisos principal y segundo calle de San José número 16, y tiendas para el nuevo mercado de San Isidro. En Santa Susana 5, primero de derecha informarán.

**POR TENER** que ausentarse su dueño, se traspasa comercio de novedades, lujosamente instalado y en el mejor punto de Oviedo. Informes: Demetrio González, Fábrica de Confección, Oviedo.

**POR POCO** dinero y económica renta se traspasa tienda gran patio. Sitio céntrico. Informes: Publicitas.

**VENDE** CAJA Registradora en buen uso. Informes: Santiago Sánchez, Doctor Casal 16, primero. Oviedo.

**PROFESIONALES**

**R. MIYAKES**  
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Gº de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono, 2700

**LABORATORIO MÉDICO**  
**E. Menéndez**  
Del Instituto de Higiene y del Dispensario Anti-Venéreo.—Análisis clínicos  
Cabo Noval, 12, dra. 2.º Teléfono 2652

**Médico especialista Valentín Fernández**  
**VIAS URINARIAS**  
PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 6  
OVIEDO

Uria, 21. (Al lado del Gobierno Militar)  
**GONZALEZ - GRANDA**  
**GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS**  
Consulta de 10 a 1 y 3 a 5  
Independencia, 22.—Teléfono 2494.  
OVIEDO

**Doctor Alberto González**  
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono 1884.  
OVIEDO

**A. Cortés del Egido**  
Enfermedades del aparato respiratorio.  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6  
Cabo Noval, núm. 10, pral. OVIEDO

**C. G. Parreño**  
MÉDICO del Hospital Provincial  
Especialista en enfermedades del aparato digestivo y de la nutrición.—RAYOS X  
Cabo Noval, 12, 1.º—Oviedo  
Teléfono 2725  
CONSULTA: de 12 a 1 media y de 4 a 6  
Teléfono 1035—Oviedo

Médico Especialista **Leopoldo Escobedo**  
Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5.

**PERDIDA** de un perro de caza señas particulares cabeza y orejas negras, tres manchas en los encuentros de atrás el resto mosqueado blanco pelón y atienda por «Ford». Se gratificará el que de vuelta de su paradero en Ideal Rosales. Foncalada, 3.

**MODISTA** DE niños, los últimos figurines. Precios reducidos. Necesito una aprendiz. General Elorza, 68, tercero. Frente casa del Río.

**SE ARRIENDA** piso económico para poca familia, sitio céntrico. Informarán Campo la Vega 11, primero.

**SEÑORAS** por fin de temporada, sombreros 5 pesetas. Modelos primavera desde 10. Reformamos Vega. Campomano, 2.

**BANCO GIJONES DE CREDITO**  
CAPITAL: 18 millones de pesetas  
DOMICILIO SOCIAL  
Corrida, núm. 48 GIJON.  
Sucursales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villaviciosa.  
Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas toda clase de operaciones de  
**BANCA, BOLSA Y CAMBIO**  
**CAJA DE AHORROS**  
Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses tres y medio por ciento. Reintegros a la vista.  
Consignaciones a vencimiento fijo.  
A seis meses ..... 3 1/2 por 100  
A un año, ..... 4 por 100  
**CUENTAS CORRIENTES**  
En pesetas y Moneda Extranjera a la vista y a plazos, con abono de interés a tipos muy favorables.

**Manuel Collantes A. Baylla**  
Médico del Hospital Provincial  
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos del Instituto Hispano-Americano de Otorrinolaringología del doctor Tapia.  
Especialista de la Cruz Roja  
Consulta: de 10 y 12 a 1 y de 3 a 5  
Uria, 25, 1.º Oviedo.

**LUIS F. VEGA**  
**Médico Oculista**  
Marqués de Santa Cruz, 8, 1.º

**Joaquín Pumarino Alonso**  
Especialista en enfermedades del pulmón y del corazón. Ex-Médico Ayudante de los Sanatorios de Bligny (Francia) y Leysin (Suiza).  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6.  
Doctor Casal, número 2, 1.º, derecha  
Teléfono, 2526.

**LUIS LAREDO**  
Médico especialista en las enfermedades mentales y nerviosas  
Ha trasladado su consulta al Sanatorio Neuropsiquiátrico «LAREDO»  
Avenida de Fuertes Acevedo, núm. 44.

**Julio R. Fontán**  
Especialista: estómago, intestinos, hígado  
De 10 a 12 y 2 a 4  
Uria, 28, segundo.—Teléfono 35-50  
OVIEDO

**Sanatorio CELESTINO ALVAREZ**  
Enfermedades de la matriz  
Vacunas, Diatermia  
Operaciones, etc.

**Guillermo López**  
del Dispensario Antivenéreo  
Piel - Venéreo - Sífilis  
Diatermia - Rayos ultravioleta  
P. Constitución, 9.—Teléfono 11-88

**INTERESANTE!**  
Una experiencia adquirida después de muchos estudios y ensayos. Unos talleres modernos. Un personal especialista y competente permiten asegurar a todos cuantos necesitan de un miembro artificial la máxima satisfacción.  
**TALLERES DE ORTOPEDIA**  
del Sanatorio Celestino Alvarez, en Oviedo

**Compañías Francesas**  
**C.º Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis**  
Para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, admitiendo pasajeros de 1.º, 2.º, 3.º preferencia, 3.º camarote y 3.º corriente, saldrán de VIGO los magníficos vapores extrarrápidos:  
27 Marzo MASSILIA 18 Abril LUTETIA  
Precio del billete en clase preferencia pesetas 742,45.  
Id., id., en 3.º con camarote, 648,70  
Id., id., en 3.º corriente, 613,70.  
**VAPORES RAPIDOS**  
Para Leixoes, Lisboa, Dakar, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:  
18 Marzo BELLE ISLE 19 Abril LIPARI  
**PRECIOS**  
En tercera preferencia, pesetas 702,45.  
En tercera con camarotes, 608,70.  
En tercera corriente, 553,70.  
**SALIDAS DE LA CORUÑA**  
Para Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:  
24 Marzo KERQUELEN 18 Abril LIPARI  
Precio del billete en 3.º clase, 553,70 pesetas.  
Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España:  
**Antonio Conde, Hijos** Calle de Luis Taboada, 4. Apartado 14. VIGO.  
VIGO: Luis Taboada, 4.—LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2.

**Compagnie Générale Transatlantique**  
**LINEA DE VIGO - NUEVA YORK**  
Saldrán de VIGO directamente para Nueva York:  
20 Abril ROCHAMBEAU  
Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos.  
Id. de 3.º clase, pesetas 548,70, más ocho dólares de impuesto americano.  
Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo.  
**Antonio Conde, Hijos** Calle de Luis Taboada, 4. Apartado 14. VIGO  
**PASTILLAS MERINO**  
QUITAN LA  
**TOS**  
CONOCIDAS DESDE 1827 Y JAMAS SUPERADAS FÉBRICADA SÓLO CON PRODUCTOS DERIVADOS DE LOS VEGETALES  
LAS RECOMIENDAN LOS MÉDICOS. LLEVAN EL AVAL DE UN PRESTIGIO DE LA MEDICINA ESPAÑOLA  
**UNA PESETA TUBO**

**CI GRAVE**  
hacen que...  
dora "National"  
rida de miles de...  
① Cuando un cliente compra varios artículos, esta Caja Registradora "National" suma e indica el importe de cada uno y el total de la venta.  
② El valor de cada artículo y el total, se imprimen en un ticket que emite la máquina.  
③ El total de cada venta se imprime en una cinta de detalle que se encuentra bajo llave dentro de la registradora, y constituye un valioso informe sobre las ventas diarias.  
④ El total de todas las ventas se acumula en los totalizadores, que se hallan bajo llave, y se imprime en la cinta y en los tickets automáticamente cuando se leen o ponen a cero.  
⑤ Los contadores de operaciones de esta registradora dicen a toda hora el número de ventas efectuadas con cada total.  
Mas de 500 modelos diferentes desde 600 pesetas, a plazos.  
**C.º de Cajas** National  
MADRID BARCELONA BILBAO  
Av. de Pi y Margall, 12  
Informes gratis: GONZALO MONTES SIERRA  
Doctor Casal, 9, primero.—OVIEDO  
Hotel Malet.—GIJON

**BANCO CENTRAL**  
Capital: 200.000.000 de pesetas  
Reservas: 20.500.000  
Sucursal de Oviedo  
CABO NOVAL, 10 (Esquina a Principado)  
**Consignaciones a vencimiento fijo**  
Al plazo de 3 meses 3 y 1/2 por 100  
» » » 6 » 4 por 100  
» » » 1 año 4 y 1/2 por 100  
**Caja de Ahorros: Interés el 4 por 100**  
110 Sucursales en las principales plazas de España

**OPTICA TORNER**  
Despacho recetas de Sres. oculistas.

**Débiles Elíxir Callo!** da Vida y Juventud  
rápido científico agradable



# Ante la próxima llegada del empresario señor Pagés Inauguración de la Oficina Técnica de Seguros

Alguien está esperando de nosotros—por el anuncio de nuestras líneas de ayer—la revelación de los proyectos del señor Pagés para en la plaza de Buenavista. Y como lo que no está en nuestra intención no está en nuestra pluma, y como nos debemos a la verdad, no ocultamos en este momento que de los proyectos del famoso empresario no se hemos una palabra. Y nos quedamos tan tranquilos. Y como no deseamos nada malo para nuestros amables lectores, deseamos para éstos tranquilidad y que con esta tranquilidad esperen el momento de las revelaciones del monopolizador de cosas taurinas en España. Por cierto que, al decir de algunos colegas, en estos días se han adjudicado al descubridor del toro cómico otras tres o cuatro plazas españolas. De ellas se citaban las de Salamanca, Gijón y Calatayud. Cuanto a la primera ya ha sido desmentida la noticia. La empresa salmantina es una Sociedad de carácter popular que no cedé su negocio a nadie porque le está dando la ceca muy bien. Cada año gana más dinero. En el anterior, como más reciente la cifra de los beneficios rebasó las cien mil pesetas. Así da gusto ser empresario. Y los aficionados de la histórica ciudad están muy a gusto y muy contentos con las combinaciones que se les vienen ofreciendo. De la plaza de Gijón no sabemos otra cosa que la pretensión de Dominguín a que le subvencione el Ayuntamiento con la friolera de veinticinco mil pesetas. Seguramente que el de Quismondo se dijo que para pedir algo pedir en gordo y se salió con lo de los cinco mil duros, que de ser concedidos, si bien dicen que no hay de qué, sería un nuevo beneficio. Porque cada temporada—y ya van cuatro—don Domingo González se lleva de Asturias sus buenos miles de pesos. En los días clásicos para la querida villa se llena la plaza hasta rebosar, y se ofrece el hermoso espectáculo de ver los palcos repletos de las mujeres más bellas. En cambio recuerden lo que ha venido ocurriendo en Oviedo. En Oviedo, están los palcos casi siempre vacíos. Y no sabemos explicarnos el por qué, como no sea cuestión de época, porque no es lo mismo asistir a un festejo taurino en pleno Agosto y en una ciudad veraniega que ya casi a fines de Septiembre, y con tiempo por lo general poco agradable en la nuestra. Pero esperen ustedes ahora el cambio favorable de las cosas. Porque ahora está el negocio en manos de Pagés, y dicen que este empresario inteligente es el hombre de la suerte.

## EN LA DIPUTACION PARA LA BIBLIOTECA REGIONAL

Ayer se nos facilitó la siguiente nota:  
Obras sueltas.—La gran lista de títulos que publicamos, con motivo del regalo que hizo a la Biblioteca Regional el ilustre Agustino P. Barreiro, hijo de Cangas de Tineo, no abarcaban con mucho los de todas sus obras. Él prometió buscar los que faltaban, todos agotados ya, y ayer envió el siguiente:  
"El viaje científico de Conrado y Cristián Heuland a Chile y Perú, organizado por el Gobierno español en 1795."  
Don Joaquín de Mier y Vigil Escalera ha regalado asimismo el libro "De mi tierra.—Manchas de color" (trabajos sobre Asturias), de Augustino Vélez Albo, pseudónimo de don Luis Escalera y Blanco.  
Dió asimismo C. Cabal el "Tratado de l' explotación de mines", de M. Monnet, año 1773, obra en la cual lo más interesante son veinticuatro "planchas" que contiene.

## PARA EL NUEVO MANICOMIO

En el "Boletín Oficial" aparece el anuncio previo, para el período de reclamaciones, para el concurso de instalación de material sanitario en los pabellones de Tranquillos y Casa de la Comunidad del nuevo Manicomio, por un presupuesto de 64.000 pesetas y el suministro e instalación de la calefacción en los pabellones de Tranquillos y Casa de la Comunidad, por un presupuesto de 58.000 pesetas.

¡Vamos a deseársela mala? ¡No por Dios! Que siga triunfando: y en este caso alguna satisfacción habría de corresponder a los asturianos.

Y sigamos con lo de Gijón. Se dice que se queda con la plaza el señor Pagés por cesión de Dominguín. Ni negamos ni afirmamos, pero nos permitimos ponerlo en duda, porque Dominguín sabe lo que hace en negocios de toros y no va desprenderse de un negocio perfectamente claro. Por otra parte, no puede olvidarse que Pagés y el ex torero toledano siempre se han entendido muy bien, y no tenemos noticia alguna que permita poner en duda sus buenas relaciones personales y mercantiles. Pero ya esto no nos importa tanto como lo que don Eduardo puede hacer en nuestra plaza. Esto nos importa mucho. Por eso estamos esperando con impaciencia su visita. ¿Cuándo arribará a la capital del Principado? No lo sabemos, pero cabe suponer que será cuestión de días, porque el señor Pagés anunció que nos visitaría dentro del mes de Marzo. Es hombre de las mayores actividades. Parece que se le vé en todas partes. El domingo pasado quiso asistir al acontecimiento que suponía la alternativa de Domingo Ortega. Y cuentan que a la salida de la plaza dijo, contestando a la pregunta de un revistero: ¡Es un torero extraordinario!

Lo que diga el señor Pagés, porque es hombre que sabe mucho de toros y toreros, inspira confianza a los aficionados. Pero el revistero no nos dice si el empresario contestó como tal empresario o como simple aficionado. Como el plano suele ser distinto es posible que no opine del mismo modo. Y como empresario es posible también piense en el interés que el toledano puede tener para sus combinaciones en diversas plazas. Y como prueba mejor de la inquietud del señor Pagés, y de las actividades que abarca sin el menor cansancio, digamos que anoche ha debido dar una conferencia en Bilbao sobre un tema muy parecido a este: "El momento actual en el torero".

Lástima no haber estado cerca para escucharle. Porque damos por hecho que el señor Pagés ha debido decir cosas verdaderamente sustanciosas. Pero ya que no lo hemos podido oír en Bilbao, preparémonos para oírlo en Oviedo, pues, aun que no en el tono de conferenciantes, cabe esperar que nos diga también algo de interés para los aficionados de esta tierra.

### PALITROQUES.

En Olloniego

## Interesante conferencia de D. Aniceto Sela

(De nuestro corresponsal)

En la Sociedad Cultural de Olloniego y siendo presentado por el presidente de la entidad, don Marcelino Amo, el cual trazó una acertada semblanza del conferenciante, disertó brillantemente el catedrático de Derecho internacional don Aniceto Sela, acerca de "Los Estados Unidos de Europa".

El auditorio escuchó con el máximo interés la conferencia y prodigó sus aplausos al señor Sela, cuyas palabras es materialmente reducir en una por fuerza breve reseña.

Tras aludir a los trabajos y ventajas de la Extensión universitaria y la labor de los Ateneos, recordó el estrago de la guerra europea, reseñando después los tratados internacionales y de modo especial la obra de la Sociedad de las Naciones, muy especialmente en lo que se refiere al interesante proyecto de Briand sobre "Los Estados Unidos de Europa".

Toda la conferencia fué una exposición de hechos para llegar a la consecuencia de que es preciso laborar por la paz universal.

Como decimos, el auditorio que llenaba el salón de actos, ovacionó mercedamente al señor Sela.

## Aviso interesante

La Casa Balcazar S. A. de Oviedo, curte, tinte, limpia y confecciona toda clase de pieles a precios incompertibles, garantizando el trabajo.

Que Oviedo se halla plenamente incorporado a la vida moderna no hace falta repetirlo, lo dicen mejor que nada los hechos. La ciudad recibe cada día nuevas mejoras de uno u otro orden, ahora en su urbanización, luego en el orden comercial y siempre en su vida social del conjunto.

A nosotros nos place recoger estas notas y una de las más importantes ha sido la de ayer tarde con ocasión de la inauguración de la Oficina Técnica de Seguros, entidad que por su radio y significación, aparte de la acertada dirección de nuestro distinguido amigo don Alfonso Botas, está llamada a ocupar un lugar preferente en ese campo social tan amplio y tan interesante de los seguros, la previsión que llega a todas las clases sociales y que evita no pocos males al anticiparse a la quiebra de la vida, al accidente o la desgracia.

Al llegar al nuevo domicilio de la Oficina, Uría, 19, bajo, saludamos a numerosas personalidades y amigos, admirando todos el confort y la elegancia de la instalación, dentro, naturalmente, de la sencillez indispensable en esta clase de establecimientos, mientras nos eran presentados por el señor Botas el administrador general del Banco Vitalicio de España, don Manuel G. de Ocón, y el inspector regional de la misma importante entidad, don Armando Somarriba.

## Crónicas Judiciales

### VISTA SUSPENDIDA

La causa señalada para su vista ayer ante la Sección segunda hubo de quedar para nuevo señalamiento por enfermedad de uno de los procesados.

### SEÑALAMIENTOS PARA EL LUNES

#### Sección primera

Mieres.—Contra Prudencio Blanco Duarte, por lesiones. Abogado, señor Suárez; procurador, señor Cabañas.

Castropol.—Contra Manuel Fernández González, por lesiones. Abogado, señor Valdeparés; procurador, señor Villamil.

#### Sección segunda

A las diez y media.—LENA.—Contra Armindo Cardoso, por tenencia ilícita de arma de fuego. Abogado, señor Arango (don Pedro); procurador, señor Alonso.

A las once.—GIJÓN.—Contra Rosendo Gutiérrez Suárez, por homicidio por imprudencia y abandono. Abogado, señor Suárez; procurador, señor Cabañas.

A las doce.—TINEO.—Contra Aurelio Rodríguez Rodríguez, por estupro y proposición de aborto. Abogado, señor García Argüelles; procurador, señor Villamil.

#### Sala de lo civil

Gijón.—D. Agustín García Medina con la Sociedad Maribona y

Dichos señores nos dieron cuenta de que al ser concedida la representación para Asturias a don Alfonso Botas, éste, teniendo en cuenta además que desarrolla otros negocios, ha montado la nueva Oficina Técnica de Seguros, lugar donde se atenderán toda clase de consultas y facilitarán datos para los asegurados.

En una interesante relación oficial advertimos que el Banco Vitalicio de España figura a la cabeza de las Compañías aseguradoras de vida, lo cual prueba su seriedad e importancia.

Don Alfonso Botas, que cuenta con valiosos y competentes auxiliares, representa asimismo a la importante Sociedad "Phoenix Assurance Company", de quien ayer se recibió un afectuoso despacho con motivo del acto a que hacemos referencia.

Prescindimos de citar nombres de las personalidades que acudieron a la inauguración de la Oficina Técnica de Seguros, para no hacer extensas estas cuartillas, si bien no hemos de terminar sin felicitar al señor Botas (don Alfonso) y a las Compañías que él representa por venir precisamente a corroborar lo que decimos al principio, esto es, la aportación a este cada vez más creciente progreso de Oviedo, del cual todos debemos felicitarnos.

Compañía, en reclamación de pago de pesetas. Abogado, señor González (don Ramón); procurador, señor Mendoza.

### SENTENCIAS

Laviana.—Absolviendo a Manuel Rodríguez Llana, de lesiones.

Laviana.—Absolviendo a Luis Avelino Alvarez Canga, de supuesto delito de estafa.

Villaviciosa.—Condenando a Ramón Llera Llada, por violación en grado de tentativa, a un año de prisión.

### TRIBUNAL INDUSTRIAL

Señalamientos para el lunes:

#### Juicios

Oviedo.—Ricardo Romero con don Victoriano Guzón, en reclamación de salarios.

Oviedo.—Felipe Babia Carreras con la Sociedad Anónima Cerámica de San Claudio, en reclamación de salarios.

### SENTENCIA

Condenando a don Laureano del Río al pago de cantidad que le reclamaba Francisco Valdés Sastre.

### MINA DE CARBON

en Teverga, concesión 27 hectáreas con instalaciones, se vende, se arrienda o se admite socio para su explotación, 70 por 100 grano. Para informes: Nicanor G. Alvarez, Fray Cefernio, 10, Oviedo.

# El aboricultor señor Meana nos hace interesantes manifestaciones acerca de la poda del manzano

## UNAS MANIFESTACIONES DEL ARBORICULTOR MEANA

Con objeto de llegar a un acuerdo respecto a las condiciones económicas en que ha de prestar sus servicios a la Diputación, estuvo ayer en el Palacio provincial don Celso Meana, arboricultor del que nos hemos ya ocupado días pasados.

Después de conferenciar con el señor García Guisasaola y con el ingeniero asesor, señor Chacón, conversamos nosotros con él breves momentos.

Desistimos de hacerle el consabido "padrón", y le rogamos que nos hablara algo de su oficio.

—Desde Villaviciosa, de donde soy natural, me trasladé hace siete años a Francia y en un pueblo del departamento de la Gironde vengo residiendo desde entonces. Allí trabajé de arboricultor y a los cuatro

epidemias de que están atacados sufren las consecuencias de no haber sido podados nunca y esto acaso les causa más daños que todos sus enemigos naturales. Es costumbre, entre los labradores asturianos, el dejar a los árboles crecer libremente, sin cuidarles lo más mínimo, dejando que se desarrollen viciosamente, sin tener en cuenta que todo lo que el árbol gana en producción de fruto lo pierde en vigor y esto al cabo del tiempo es la muerte irremediable de las plantaciones.

Es necesario podarlos, pero podarlos mucho, de modo que les penetre bien el sol y el aire. Sobre todo la luz es de efectos maravillosos para el crecimiento y lozanía de las plantas.

Otro defecto muy característico de aquí es el afán de plantar los árboles muy cerca unos de otros, y esto les perjudica notablemente, pues se quitan unos a otros, sol, aire y tierra. Hay también la cuestión de abonos. Lo mejor es el natural, pero éste carece de algunos elementos básicos que es necesario agregar por medio del abono químico. Más no se debe abusar de éste, porque llega a perjudicar a las plantas.

De otras muchas cosas relacionadas con esta cuestión nos habló el señor Meana, pero prescindimos de ellas por ser naturalmente de sobra conocidas de todos los que a la agricultura se dedican y únicamente nos limitamos a desear que los próximos cursos de divulgación que va a emprender produzcan en nuestros agricultores la favorable reacción en pro de los modernos procedimientos de cultivo de los árboles, para bien de ellos y de la riqueza agrícola asturiana.

## LA ASAMBLEA DE DIPUTACIONES

Mañana por la noche saldrán para Madrid los diputados provinciales señores Abego y García Guisasaola, acompañados del secretario de la Diputación don Pedro Mantilla, con objeto de asistir a las sesiones de la Asamblea de la Mancomunidad de Diputaciones de régimen común que comenzarán en Barcelona el día 18 del actual.

### DE RE AGRARIA

Ayer celebraron una detenida conferencia el diputado don García Guisasaola y el ingeniero agrónomo señor Chacón, sobre cuestiones agrarias.

No se pudo facilitar sobre esto información a los periodistas por estar pendiente todo lo tratado de ponerlo en conocimiento del señor Presidente y de la aprobación de la Comisión provincial a cuya reunión del martes próximo se llevarán los acuerdos provisionales ayer tomados.

## INFORMACION DE GIJON

# La alcaldía interesa de la Diputación el arreglo de varios caminos vecinales

## EL ATENEO AGRARIO DE VEGA

Ayer fué entregada en la Alcaldía una instancia del Ateneo Agrario de Vega, solicitando la concesión de un terreno, propiedad del Municipio, denominado "El Pozón", sito en el arranque del camino que conduce a Lavandera.

La instancia pasó a informe de la Comisión de Caminos.

## PETICION DE UN VECINDARIO

Los vecinos de San Martín de Huerces (barrios de Cahuezo y Santa Cecilia), se dirigen en instancia al Ayuntamiento, pidiendo que una vez que ya está electrificada la parte central de la parroquia, se prolongue el tendido hasta dichas barriadas.

Como la Fábrica del Gas ofrece contribuir con el 50 por 100, los vecinos ofrecen a su vez un 25 por 100 y solicitan que el Ayuntamiento contribuya con el 25 por 100 restante.

## CAMINOS PROVINCIALES

La Alcaldía se ha dirigido ayer al presidente de la Diputación provincial, solicitando que por los ingenieros de dicho organismo se ac-

tiven los expedientes de los caminos provinciales Vega Bernueces y Bernueces-Santurio, de gran interés para aquellas parroquias y otras limítrofes.

## SECCION MARITIMA

El telegrama del Observatorio dice:

"Persiste casi estacionada situación atmosférica Europa. Probable aguaceros. Mar poco agitado por las costas españolas."

Barómetro 757.  
Termómetro 17.

### Entradas

El Gaitero, vacío, Villaviciosa.  
Anciola 3, pinos, Lueca.  
Urola, vacío, Barcelona.  
Rosario, pinos, Cedeira.

### Salidas

Paco García, general, Santander.  
El Gaitero, carbón, Villaviciosa.  
Freixas 1, idem, Vallcarca.  
Sama, idem, Pasajes.  
F. Pamiés, idem, Barcelona.  
Bilbaino, idem, Bilbao.  
Lanueck (alemán), general, Lisboa.  
Río Navia, idem, Coruña.

# DIABETES

y sus complicaciones se curan radicalmente con el **VINO URANADO PESQUI**, que elimina el azúcar a razón de un gramo por día, fortifica, calma la sed y evita las complicaciones diabéticas.

De venta en las farmacias y droguerías. Laboratorio PESQUI Alameda, 17, San Sebastián - España.

---

OS LO ASSEGURO, FUMADORES

Delicia Salud

Tranquilidad gozaréis si fumáis el papel marca

# ZAIDA

Es higiénico y completamente inofensivo

Suaviza y mejora toda clase de tabacos

PIDASE EN ESTANCOS





# NOTAS DEPORTIVAS

## Hoy domingo en Vetusta. Partido de campeonato de la copa amateur de España

A las tres y media de la tarde, y bajo la dirección del colegiado asturiano señor A. Santullano, contendrán en campeonato "amateur" el Club Victoria de Gijón y la Sportiva Ovetense.

El equipo gijonés, que viene precedido de gran fama por la clase de jugadores con que cuenta en sus filas, como son, los ya conocidísimos por el público, Quirós, Corujedo y Cován, pertenecientes al Club de la Campona, pondrá todo cuanto vale para llevarse el triunfo a su querida villa.

Por otra parte, los sportivos, en plena forma y con una moral muy elevada, saldrán dispuestos a confirmar su valía y dándose cuenta que el próximo domingo les toca

Adquiera su máquina de coser en el Bazar Masaveu y le darán la mejor clase que existe que es la marca NAUMANN.

Jugar en Gijón, querrán afianzar el partido para su eliminación por el goal average.

Con las huestes de Colás, además de figurar en el centro medios Luisín, un rapaz que debutó el pasado domingo con gran éxito en la Huertona, lo hará Vigil, exterior izquierda, que cubrirá las vacantes producidas por lesión de Ojangueren y la descalificación de Matías.

## HOY, EN PARTIDO DE CAMPEONATO DE "LA VOZ", LUCHARÁN EL ITING Y EL LUCERO, EN LA HUERTONA

Lo adelantábamos ayer y lo repetimos hoy. A las tres y media de la tarde contendrán los citados equipos en el campo propiedad del Astur de la Fuente de la Plata.

Será el árbitro el popular jugador Cubano.

Los equipos se presentarán en el campo con la antelación debida, acompañados del delegado correspondiente.

No se les olvide a estos dos señores acudir el lunes a la Redacción de este periódico a hacer entrega de las alineaciones que ambos equipos hayan presentado.

El público aficionado de la Argañosa y sus alrededores, ya tiene un buen partido donde recrearse viendo hacer "cosazas" con el balón. Porque no les quepa la "menor", que en el Lucero y en el Iting hay muchos con "madera" de internacionales.

Jugadores: Iting Club.—Arias, Ablafia, Oniferet; De Isla, Escalera, Rémoles; Kalala, Orevrec, Losada, Alperi y Zoripsa; suplentes, Prado Morán, Juan, Domínguez y Casimiro.

Lucero.—Pérez, Alfonso Fernández, Custodio, Constantino, Marcial, Manuel Menéndez, Corzo, Joaquín Alonso, Fernando Mori, José Menéndez, José Sánchez, Adolfo Labrador, Heriberto Villazón, Iglesias y Francisco de Prado.

Jueces de línea y hasta si se quiere jueces de goal, quedan autorizados los delegados de los equipos para cubrir estos requisitos con jugadoras reservas.

**CITACIONES**  
La Alegría de Colloto, cita para las dos y media, en la parada del tranvía, a los jugadores siguientes: Chenin, Victor, Agustín, Pepe, Lángara, Carnera, Pito, Tino, Paco, Ramón y Chini, para contener en partido amistoso contra el Rosal F. C.—El Capitán.

Se cita a los jugadores del infantil de la Cultural de Pedruño: Paulino, Canastrillo, Jesús, José, Manolo, Chus, Victor, Calixto, Rojo, Gabriel, Argimiro y Paco (éste suplente), para que se presenten en el campo del Pontón para jugar un partido contra el reserva del Independencia. El partido empezará a las tres en punto.

El Arenas F. C. de San Claudio, cita a sus jugadores: Luis, Emilio, Alperi, Carlos, Adolfo, Julián, Armandín, José María, Agustín, Miguelín, Teyeru y el suplente José Manuel, para que se presenten hoy domingo en el campo Alperi, propiedad del notable once Cultural F. C., a las tres y cuarto en punto, con el objeto de jugar un partido contra el Arenas F. C. de Cisño-Santa Ana. Se les ruega la

más puntual asistencia para empezar puntualmente.—El Presidente.

## En Sama PARTIDO DE DESQUITE

Hoy domingo, en el campo del Terrorón, celebrará un encuentro entre los renombrados equipos Parquesino local y Acero F. C. de Cisño-Santa Ana.

Como quiera que los "aceristas" vienen en plan de revancha, y los "parquesinos" no son de los que se dejan arrebatar el triunfo, esperamos ver un partido interesantísimo.

El encuentro empezará a las tres en punto de la tarde.

## BOLOS En Colloto

La Sociedad bolística "El Aguila" convoca a todos sus asociados y no asociados a junta general que se celebrará en segunda convocatoria hoy domingo, a las cinco de la tarde, en la bolera cubierta de Periquín, a fin de tratar importantes asuntos relacionados con el deporte de los bolos.—La Directiva.

## BOXEO ANTE LA REUNIÓN EN LA FELGUERA

En Asturias atraviesa el boxeo una crisis como nunca se vió. En éste, es la última de las regiones españolas. Y no por falta de la materia prima; boxeadores los hay y buenos; lo que pasa, es que en vez de fomentar la afición con veladas, campeonatos de amateurs, etc., parece que se quiere conseguir todo lo contrario; desterrar este bello deporte de nuestra región. Además en las contadas organizaciones que se celebraron en la provincia, se echa de ver un gran favoritismo, pues siempre se procura postergar a los púgiles de Oviedo, muchos éstos que siempre han respondido con creces a cuanto de ellos se esperaba.

Todo esto me lo ha sugerido la

lectura del programa de una reunión que para el día 21 se prepara en La Felguera. En él no aparece ningún púgil de Oviedo, y esto me parece que no tiene razón de ser. Hay boxeadores en Oviedo de reconocida valía, que además no son exigentes en lo tocante a bolsa. Entonces ¿por qué se les posterga?

Además, los organizadores, pecan a veces de poca vista. Hay combates que la afición espera, y que se podían montar por el mismo precio que otros.

Como para muestra basta un botón, me voy a permitir señalar uno, que yo creo de interés. Eusebio Martínez es un boxeador de reconocida valía, pero que ostenta el título de Campeón de Asturias del peso gallo, por el artículo 29, pues lo ganó sin combatir. Fue en la reunión que la Asociación de la Prensa dió no hace mucho en la Plaza de Toros. Su combate con el felguerino Cándido Alvarez, se suspendió, y el título se lo dieron a Martínez. Cándido Alvarez, creemos tiene gran interés en vérselas con Martínez, quien por otra parte, no creo rehusaría pelear en la propia salsa del felguerino, pues esa sería la manera de demostrar que es legítimo Campeón.

Los organizadores felguerinos tienen la palabra.

Uno.

## Sucesos locales

### DENUNCIA RETIRADA

Se había presentado en la Comisaría una denuncia por Manuel Medina Tuya, de las Dueñas, contra un tal Manuel, de quien suponía que le ocultaba unos contadores que le dió a arreglar.

Pero como el Manuel abonó el importe de ellos, la denuncia fué retirada.

Por saberlo, con antelación, no hemos querido dar ayer la noticia, que por otra parte, carecía de importancia informativa.

## Don Leopoldo Sousa y Suárez Vigil

En la mañana de antayer viernes, y después de recibir los Santos Sacramentos, dejó de existir en esta ciudad el que fué noble caballero, con sólido prestigio entre los ovetenses, don Leopoldo Sousa y Suárez Vigil, de familia relacionada con lo más selecto de la buena sociedad local.

Figuraba en la actualidad como magistrado jubilado, y en esa función augusta, que había desempeñado con la dignidad del hombre consciente de sus obligaciones y de sus responsabilidades ante el mundo, había puesto de relieve tanto su competencia jurídica como su rectitud, pues era hombre de estudio y hombre también que sabía en cada instante lo que debía al cargo, que honraba con su conducta al honrar la toga que vestía.

Al abandonar la carrera en edad que aún podía escalar más elevados puestos dentro de la Administración de justicia, se retiró al lado de los suyos para vivir ya enteramente consagrado a ellos, a sus afectos y a sus cariños. Al lado de su hijo y de su hija política, que le habían rodeado de los más exquisitos cuidados, se consideraba feliz.

En esa vida hogareña, sin sobresaltos ni inquietudes, viendo deslizar los días serenamente y sintiéndose fortalecido por el amor de sus hijos, nada pudo envidiar dentro de la felicidad terrena; y abandona este mundo después de haber labrado una vida ejemplar y de haberse conquistado las mejores amistades por su cultura, por su distinción y por su bondad.

En la iglesia de San Juan el Real de esta ciudad se celebraron a las once de la mañana de ayer sábado solemnes honras fúnebres por el eterno descanso del alma del respetable anciano. El templo se vió muy concurrido, formándose después una gran manifestación de duelo con motivo de la conducción del cadáver al cementerio del Salvador. Lo más distinguido de la capital figuraba en la comitiva fúnebre.

Descanse en paz el caballero cris-

# Notas de Sociedad

## VIAJES

Sale para Madrid, don José Masaveu.

—Para el mismo punto, el comandante del Príncipe, señor Tavar.

—Hemos tenido el gusto de saludar ayer en ésta al recaudador de Contribuciones de Belmonte, don Jesús Menéndez.

—Ha regresado de Madrid, el joven médico, don José Fernández González.

—Estuvo ayer en Oviedo el ex alcalde de Mieres, don Manuel Martínez.

—De Barcelona, y completamente restablecido de la operación quirúrgica a que hubo de ser sometido, regresó a esta capital don Sebastián Burjots.

—Sale para Madrid el joven médico alienista, don Pedro González Quirós.

—Pasa una temporada en ésta, la bellísima señorita leonesa, Angelina Díaz.

—Pasada una temporada en esta capital, al lado de sus hermanos los señores de Gómez (don Prudencio), comerciante de esta plaza, regresó a Biarritz, donde reside, la bellísima y elegante señorita ovetense, Amalia Gómez Casero.

—Pasa una temporada en Gijón, don Celestino García, con su señora esposa.

—Regresó de la Corte, el director de los Ferrocarriles Económicos, don Antero Coronas.

—Salen para Barcelona, los di-

tiano, y reciben la expresión más cordial de nuestro sincero pesar ante pérdida tan dolorosa su hijo don Leopoldo Sousa; hija política doña María Josefa Menéndez de Lueca; hermano don Eduardo, hermanos políticos y sobrinos.

## Don Manuel Suárez Villamil

En la vecina localidad de Trubia dejó de existir, a los 73 años de edad, don Manuel Suárez Villamil, que era persona de los mejores sentimientos y de la más noble simpatía, por lo que tenía amigos numerosos y cordiales, de los que saben expresar el dolor ante semejantes desgracias y dedicar el más fervoroso recuerdo a la memoria del amigo que desaparece.

El entierro de su cadáver está anunciado para hoy domingo, a las once y media de la mañana; y como era general el aprecio en que se le tenía, por ser hombre bueno, sencillo y amable, ese acto habrá de constituir una demostración clara de lo mucho que en Trubia se ha sentido su muerte, del mismo modo que probará los afectos ganados por la familia del fallecido.

LA VOZ DE ASTURIAS se une a todas las pruebas de pesar recibidas por los estimados familiares, especialmente por su viuda doña Felipa López; hijos doña Eloísa, don Quiterio, doña Rufina y doña Celia; hijos políticos don Eulalio Garrido, don Francisco Alzueta y doña Amparo Zárate; hermano político don Quiterio Alonso; sobrinos y primos.

### Suscripción popular

## Para reparación de la Catedral

	Pesetas.
Suma anterior.....	18.501,00
Don Juan Vallauré F. Peña	1,00
Don Julio Vallauré F. Peña	1,00
Don Ramón V. F. Peña...	1,00
Don Xavier V. F. Peña....	1,00
D.ª Florentina V. F. Peña	1,00
Don Armando Duarte.....	2,00
Don Eduardo Taulé.....	2,00
D.ª María Luisa Uzquiano	1,00
Blanco de Vallauré.....	1,00
Eduardín Taulé Vallauré...	1,00
José Ignacio T. Vallauré...	1,00
D.ª María Luisa Vallauré Uzquiano.....	1,00
Don Isaac Galcerán.....	1,00
Suma y sigue.....	18.515,00

Se admiten donativos en los tres Bancos particulares de Oviedo, en el Centro Diocesano y en las librerías de Collada e Internacional.

LA VIDA DE LOS PUEBLOS DE ASTURIAS SE REFLEJA EN NUESTRA SECCIÓN DE INFORMACIÓN REGIONAL.

putados provinciales señores García Guisasaola y Abego, acompañados del secretario de dicha Corporación don Pedro Mantilla.

—Después de pasar una larga temporada en la casa que en Avilés poseen los señores de Puente (don Enrique), regresó a su casa de Torrelavega, la bella señorita Lucy Puente.

—También salió para Madrid, don Julio Galán, arquitecto.

## PETICION DE MANO

Por el ex diputado a Cortes, nuestro distinguido y querido amigo don Juan Uribe, y para su hijo Juan José, joven y culto ingeniero de las Fábricas de Arnao, fué pedida en Madrid la mano de la encantadora señorita Mercedes Avello.

La boda quedó señalada para en breve.

Por anticipado vaya nuestra cordial enhorabuena a los futuros esposos, y la hacemos extensiva a sus respectivas familias, de modo especial a los señores de Uribe, tan apreciados en Oviedo.

## ENFERMO

En Fravia se encuentra enfermo de algún cuidado don Manuel Fernández Carús, persona de grandes relaciones entre los pravianos. Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

## MEJORADO

Se encuentra muy mejorado de la dolencia que le retuvo en cama el renombrado comerciante don José Alvarez.

Celebramos su pronto restablecimiento.

## Suscripción

## Para los Institutos armados y Guardia civil

Suma anterior, 55.640,90 pesetas.

Excma. Diputación provincial, 1.000 pesetas; don Pablo Hospital, 100; don Cándido Sánchez, 5; doña Enriqueta Bobes Gutiérrez, 5; don Leopoldo Escobedo y González Alberú, 20; don Ramón A. Cienfuegos, 10; Panadería "El Molinón", 50; don Ramón Coto, de Gijón, 15; don Carlos Cienfuegos Jovellanos, de Gijón, 15; señor marqués de Mohías, 100; don Francisco García Baxter, de Mohías, 75; don José María Cuervo Arango, de idem, 50; don José del Rey Velarde, de Navia, 25; don José Rodríguez Cancio, de idem, 25; don Eulogio Rodríguez Cancio, de idem, 25; don Emilio Díez Ordoñez, de idem, 10; don León Navia Suárez, de idem, 5; don Juan Pérez y Pérez, de idem, 15; don Mariano Luíña, de idem, 100; don Balbino Fernández Pérez, de idem, 5; don Emilio Jardón, de idem, 10; don Félix Infanzón, de idem, 25; don Constantino Rey y Rey, de idem, 5; don Manuel del Rey Velarde, de idem, 25; don Francisco de Asís Campoamor, de idem, 5; don Bernardo Fernández y González, de idem, 15; don Constantino Rodríguez Cancio, de idem, 15; don Gerardo Méndez, de El Espín, 5; don Manuel Castropol, de Miudes, 10; don Luis Cané, de Figueras, 15; don Manuel Luíña, de Villapedre, 25; don Gabriel Terresa Robles, de Llanes, 25; don Antonio Argüelles Díaz, de Infesto, 5; don Ignacio Peláez Rodríguez, de idem, 5; don Carlos Rodríguez Noriega, de idem, 5; doña Balbina Noriega, viuda de Rodríguez, de idem, 5; Itmo. Ayuntamiento de Piloña, 98,05.

Suma y sigue, 57.593,95 pesetas.

NOTA.—Por acuerdo de la Comisión organizadora de este homenaje, esta suscripción se cerró el día 28 de Febrero, agradeciendo a las entidades y personas que aún no hayan hecho al ingreso de las cantidades suscritas lo hagan antes de dicha fecha.

## En la Diputación Asamblea de la Cruz Roja

Esta tarde, a las cuatro, se reunirán en la sala de retratos de la Diputación, los representantes de las asambleas locales de la Cruz Roja, convocadas por la de Avilés.

Se anuncia para que los socios de Oviedo que desean asistir acudan esta tarde a la Diputación.

Se discutirán varias proposiciones.

«La Voz de Asturias» publica siempre la mejor y más extensa información telefónica

# Luz abundante es un adorno para el hogar

Con buena luz hay alegría en casa. Teniendo la debida luz, se vive a gusto y con comodidad. No intente Vd. ahorrar en el alumbrado; luz eléctrica es económica.



CONSULTE A SU ELECTRICISTA

## LÁMPARA

# OSRAM UNIFICADA



DEL MOMENTO

Los constitucionalistas

Los constitucionalistas no han organizado un partido, sino un bloque; es decir, un conjunto de personas que, teniendo cada una de ellas su partido e incluso su política de grupo, se asocian circunstancialmente para el problema de propugnar, votar y ofrecer a España una nueva Constitución.

Esto de los problemas "concretos" está sacando de quicio a más de un publicista metido a político para mal de la filosofía. Nos referimos a Ortega Gasset, preclaro talento, hombre de ideas universales que forzosamente ha de desdiseñar el planteamiento de problemas concretos, atomizados.

El bloque constitucionalista, como decimos, aspira a dotar a España de una nueva Constitución, por estimar que la del 76 está abolida. El Gobierno constituyente, que quieren formar, ha de tener carácter nacional, es decir, ha de estar formado por todos los jefes que tengan una fe constitucionalista y representen los sectores dinásticos y antidinásticos de la opinión nacional.

Este aspecto de la cuestión no aparece por ahora nada claro. Sabemos por boca del jefe reformista que la Corona dió toda clase de facilidades para la constitución de un Gobierno con entrada de elementos antidinásticos; que incluso delegaba sus funciones de soberanía en él y que hasta pasaba por la fórmula de un juramento que se acordaba con las circunstancias.

ANTE LAS ELECCIONES DE CONCEJALES

Desde 1923, según datos oficiales, el concejo de Oviedo aumentó en 4.534 electores, lo que representa un treinta y tres por ciento

Considerando interesante para nuestros lectores el conocimiento de las variantes que ha experimentado el Censo Electoral desde el año 1923 con relación al Censo que ha de servir para las elecciones de concejales próximas procuramos recoger del Jefe de Estadística unos datos que nos sirvan de orientación para tales propósitos.

Claro es que no resulta muy completa esta información, porque para ello necesitábamos recoger todo el trasiego de calles hecho en los distritos y esto resultaría una labor imposible. Sin embargo, por los datos que hemos podido adquirir, contando con la amabilidad del señor Melón, se puede fácilmente deducir la importancia de las variantes que aparecen en la distribución de distritos.

En el Censo Electoral del concejo de Oviedo, en 1923, sumaban los electores 10.312, y constaba de 36 secciones. El Censo actual tiene 14.846 electores, es decir, que hubo en estos siete años un aumento de 4.534 electores.

Con este motivo hubo un aumento de siete secciones, puesto que en la actualidad el Censo está distribuido en 43 secciones. Estas secciones corresponden aumentarse en la forma siguiente:

Distrito segundo.—Se aumentan dos secciones: una, en la calle de Uría, y otra, en los Pilares.

Distrito cuarto.—Se aumentan dos: una, en la Tenderina, y otra, en Coloto.

Distrito octavo.—Se aumenta una en la Corredoria.

mañana? No parece probable. En ese caso, ¿puede el bloque constitucionalista, cuyos componentes conocemos, pedir esa soberanía delegada en nombre de toda la nación? Eso ya parece demasiado.

Pero hay aún otro detalle que aumenta el confusionismo. Los constitucionalistas quieren ir a las elecciones sin una dirección rectora de la opinión. Es el pueblo el soberano; él es el único que tiene derecho a plasmar el problema de su destino. El régimen de España será el que los españoles quieran. Así dentro de los partidos, cuyos jefes forman el bloque, los monárquicos votarán con la Monarquía, los republicanos con la República...

Pero bien; un partido ¿no es un programa? Y en qué programa de gobierno ¿no es la primera cuestión la del régimen? ¿Cómo se concibe un partido en que no hay unidad de criterio en el punto más fundamental de su política? Nos contestan que esa es una categoría que trasciende del programa "concreto", en el que hay unanimidad absoluta. Y he aquí cómo fatalmente hemos caído en el "concretismo", aglutinante sustancial de todo partido.

¿Por qué ha de faltar esa orientación rectora de la opinión? Nos contestan: porque el solo hecho de iniciarla presupone una captación de la voluntad ajena.

Y esto ya no lo entendemos. Por que el político es el hombre que tiene fe en su credo; el hombre que siente en su pecho la llama fervorosa de su creencia y que propende con fuerza apodíctica a hacerla carne en las entrañas del prójimo. No vale que reserve su opinión. Ha de hacerla pública como el apóstol, catequizando en medio del ágora. Y sin dogmatizar; procurando por todos los medios convencer.

Ortega Gasset, a pesar de su acritud al concretismo, es un hombre "concreto" que lleva por delante su cartel: *Delenda est monarchia*. Bergamín también lo fué en su discurso de Santander: "Soy monárquico y no tengo por qué renegar de mi ideario."

Conviendría que el resto de los constitucionalistas concretaran su pensamiento en punto tan esencial como el del régimen para que el resto de los españoles supiéramos a qué atenernos. Porque por el momento no sabemos nada.

ANTE LAS ELECCIONES DE CONCEJALES

Desde 1923, según datos oficiales, el concejo de Oviedo aumentó en 4.534 electores, lo que representa un treinta y tres por ciento

Distrito sexto.—Se aumenta una: en Godos.

Distrito séptimo.—Se aumenta una: en Priorio.

Preguntamos al señor Melón cómo se hará el acoplamiento de los concejales para saber cuántos se habrá de votar en cada distrito y a cuántos les correspondía elegir, y se nos dijo que no era realmente incumbencia suya el hacer este acoplamiento, sino que correspondía al Ayuntamiento, para lo cual era el Pleno de hoy. Agregó que si a él se le preguntara daría la siguiente solución:

Dividiendo el número total del Censo por los 40 concejales que han de formar el Municipio, corresponde una proporción de 3.071 electores por concejal. Así que con arreglo a este cálculo se puede ver el número de electores de cada distrito y señalar los concejales que les corresponde elegir.

Pero parece ser que existen disposiciones que obligan a designar a los concejales con arreglo al número de vecinos y no de electores, porque pudiera darse el caso que un distrito, teniendo más electores, tuviese menos vecinos.

He aquí el pleito que hoy se ha de dilucidar en el Ayuntamiento.

Los datos para buscar solución a este asunto fueron solicitados por el señor Mauri al presidente de la Junta municipal del Censo.

El Pleno de hoy dirá.

LEA USTED:

"La Voz de Asturias"

El Pleno de hoy dirá.

El Pleno de hoy dirá.

LAS COMUNICACIONES EN ASTURIAS

Un vocal de la Junta de Transportes nos hace interesantes declaraciones, refiriéndose a la compatibilidad de los automóviles y los caminos de hierro y a la posibilidad de establecer una línea Oviedo-Santander

No hay campo más fecundo para la labor del informador como el de las mesas de los cafés en las primeras horas de la tarde. En esa breve pausa que el almuerzo abre en el diario traquinar, los hombres coinciden en los topados rincones al socaire de un diván, unos llenos de curiosidad por saber cosas y otros locos por contarlas.

En el grupo surgió la otra tarde el vocal de las empresas de transportes por carretera en la Junta provincial, don Fernando Álvarez Cascos. En una de las pausas de la conversación hicéramos un aparte para preguntarle acerca de los asuntos del ramo en estos días tan traídos y llevados con motivo de las reuniones de los respectivos Consejos de transportes, el interpelado se entró de rondón en el tema como si quisiera buscar expansión a las preocupaciones, trabajos y sinsabores nacidos de su cargo y la orientación de sus actividades.

—Los que dedicamos nuestro dinero y esfuerzo—nos dice—al negocio del transporte mecánico por carretera, somos presa estos días de nuevas preocupaciones, como si no fueran ya muchas y grandes las que de suyo proporciona la industria. El Consejo Superior Ferroviario está reunido en estos días y a él han acudido las Compañías achacando la culpa de sus males, fíjese usted bien, "¡a la competencia que les hacen las empresas de transportes mecánicos rodados!" Y respondiendo a ese absurdo modo de justificar un mal en otras muchas causas nacido, el citado organismo está actualmente tratando de una ponencia que reza así: "Estudio de las soluciones que armonicen el tráfico de ferrocarriles y el de transportes por carretera, sin perjuicio para ambos servicios y con ventaja para el interés público."

—Por el exponente de la ponencia, al menos, el asunto no parece mal encauzado...

—Desde luego. Todo eso a nosotros nos parece muy razonable, muy de acuerdo con lo que debe ser; pero paralelamente a esta conducta de armonización, de colaboración en aras del bien público, amo y señor de "ferros" y "autos", hubo estos días una gestión de los ferrocarriles encaminada a que fuesen aumentados mucho más de lo que ya lo están, los impuestos y trabajos que con carácter verdaderamente asfixiante pesan sobre la industria del automóvil.

Y fíjese usted que si alguna rama de la industria española es estrujada por la Hacienda, es la de transportes, que debe estimarse casi casi como una industria perseguida, error hijo de la concepción española de que el automóvil no es más que un artículo de lujo y no una de las necesidades más elementales y de más imprescindible satisfacción en los tiempos actuales.

La demostración de esta afirmación es cosa sencilla sin necesidad de sacar el problema fuera de los límites de nuestra región. Oviedo-Gijón, Oviedo-Avilés, Asturias-Galicia, Oviedo-Santander, Gijón-Santander, Asturias-Madrid, etc., etc... Hasta hace seis años, para ir de Oviedo a Gijón o a Avilés, no había más que el servicio ferroviario, con el mismo horario, cuadro de marcha, calidad de material, etc., de hace 40 años. ¡Aquella paráida de Villabona!... Y la Compañía del ferrocarril haciendo oídos sordos a los clamores públicos, no se preocupó de mejorar el servicio en nada.

¿Qué ocurrió? Que como el automóvil estaba inventado y perfeccionado en el grado gigantesco que todos conocemos, España no iba a ser una excepción en el mundo, y menos una región tan plebética de iniciativas como la nuestra; y surgen las empresas de autobuses "El Avilés" y "Autos Monte", que ponen en servicio unidades soberbias, multiplicando su número todo lo que el tráfico requiere, con precios, comodidades y horarios que fomentan el ansia de viajar. Por otra parte, en Oviedo, Avilés y Gijón salen a la calle enjambres de irreprochables taxímetros con tarifas tan asequibles para el público, que resultan verdaderamente ruinosas para los industriales que los explotaban.

—Y no le digo a usted nada en lo referente a distancias largas. La Prensa asturiana quejábese uno y otro día de que para ir de Gijón u Oviedo a Coruña, se empleasen por ferrocarril 18 o 19 horas, con un

mortal transbordo en León a la ma drugada. ¿Qué se hizo para remediarlo? Nada; hasta que en 1929, la "Alsa" implanta un eficaz servicio diario de ida y vuelta con coches rápidos, que hacen el trayecto en nueve horas, descontada la que se emplea en Ribadeo para el almuerzo.

—¿Puede achacársenos a nosotros esta competencia?

—Evidentemente que no. Los transportes por carretera se han encontrado con un campo abierto y abandonado, de quienes pudieron hacer imposible esa competencia.

—Naturalmente... Y lo mismo que del viaje a La Coruña, podemos decirlo del itinerario Oviedo-Santander.

Actualmente, el tren invierte en ese recorrido ocho horas. Y en las pruebas que una conocida empresa de autobuses hizo para experimentar la implantación de una línea, se demostró que en cinco horas se puede ir por la carretera. No se llegó a la apertura del servicio, porque existe en la legislación un precepto que dificulta y casi prohíbe, el establecimiento de líneas de autos paralelas a las ferroviarias. ¿No es esta bastante protección?

—¿Es cierto que se han comenzado a estudiar las posibilidades de una línea Oviedo-Madrid?

—Aunque la empresa es más seria, por el material y la organización que la distancia impone, no es ningún arco de puente, pues la carretera es en general buena, y solo son 94 kilómetros más que la distancia que a diario recorre en una dirección la "Alsa" entre Gijón-Oviedo-Coruña. La implantación de un servicio a Madrid es cosa muy hacedera y sencilla. Solo bastaría que se autorizase el servicio—por el paralelismo con el ferrocarril—y estamos seguros de que en pocos meses rodarían los coches.

—Pero es que no existen actualmente muchos de esos casos de "paralelismo"?

—Desde luego. Aquí mismo los tenemos. Diariamente salen a Barcelona y Madrid camiones que llevan pescado y regresan con carga; sin obstáculos. Y es natural que no los tengan. ¿Puede detener el progreso de la nación o entorpecerse su marcha?

—En resumen...

—Pues, en resumen, que no creemos bueno el camino emprendido por las Compañías de ferrocarriles atacando a los transportes por carretera (taxi, camiones, autobuses), y que son además injustas al pedir se nos gravan más los impuestos. Sería bastante que expongan sus propias dolencias al Gobierno, que soliciten el aumento de sus tarifas de viajeros y mercancías, si es que es cierto que no pueden vivir; y hasta que apoyen sus argumentos con supresiones de trenes llamados de lujo, si es verdad que no tienen viajeros para sostenerlos. Pero que piensen sobre sí mismas, hagan exámen de conciencia y mediten en si podrían administrar mejor, organizarse mejor, abrirse un poquito más a los tiempos modernos y llegar a una inteligencia, colaboración o lo que sea con las empresas de tracción mecánica, como se hace en todas partes. Para vivir, no es preciso matar a nadie.

Más a derechas es ir a la busca de una inteligencia. De una inteligencia entre "ferros" y "buses" saldrían positivos beneficios, billetes combinados, facturaciones, etc., que serían un gran bien para todos. Otra cosa, pretender destruir o anular el automóvil, a cigas, y porque sí, sería tan loco e insensato como aquella famosa pretensión de un pueblo (no lejano a Asturias) en que se pedía "la prohibición del empleo del hormigón armado, que arruina al gremio de canteros." ¡Boguemos todos "a la una"!

DE LA VIDA MUNICIPAL OVETENSE

Hoy se reunirá el pleno para fijar el número de concejales que han de componer la Corporación

PARA EL PLENO DE HOY

El señor Mauri, al recibir ayer a los periodistas, solamente dijo que se había dirigido al presidente de la Junta municipal del Censo para pedirle los datos que habrán de servir de orientación en el pleno de hoy domingo, para el acoplamiento de los cinco concejales que habrán de aumentarse por derecho al total de los que actualmente forman la Corporación municipal.

RECLAMACIONES CONTRA ARBITRIOS

Por el Negociado de Hacienda del Ayuntamiento se ha devuelto al Tribunal Económico Administrativo, el expediente instruido por solicitud de don Santiago Viñuela, en reclamación contra arbitrios por vino, y que ha sido fallado en contra del solicitante, obligándole al pago de dos mil doscientas veintinueve pesetas con veinte céntimos.

Al mismo tribunal se ha remitido el expediente de reclamación de don Agustín Brea, y de don Waldo Valbuena, por igual causa.

COMUNICANDO UN ACUERDO

Se comunica a don Basilio Arizaga que en nombre de los bomberos había reclamado los derechos por el cobro en el arbitrio establecido por limpieza de desvanes y chimeneas, que solo tienen derecho a recibir el cinco por ciento de lo reclamado.

RESOLUCIÓN DE UN RECURSO

A don Próspero Blanco se le comunica la resolución dictada en contra de su pretensión por el Tribunal Contencioso-administrativo en su recurso contra el impuesto de badenes.

CONCEDIENDO UN DEPÓSITO

Se ha concedido un depósito administrativo a don Ceferino Prado Díaz.

EN EL GOBIERNO CIVIL

La Junta de Economía examina los precios que rigieron en la última quincena

Se reunió la Comisión de información de precios de la Junta provincial de Economía, correspondiente a la última quincena, bajo la presidencia del señor gobernador.

Como es sabido, en esta reunión se dió cuenta por la Secretaría de la relación de precios que rigieron durante la pasada quincena en la provincia y que serán publicados en el "Boletín Oficial", a fin de que las autoridades vigilen el cumplimiento de estos precios, y los comerciantes no puedan elevarlos con exceso, sin antes dar cuenta de ello la Comisión.

LA PESCA DEL SALMÓN

El señor gobernador, que se vie-

ne preocupando de los inconvenientes en los ríos de Asturias surgen a cada paso, se dirigió a la superioridad que para la pesca del salmón ridad repetidas veces, y muy especialmente aludiendo a las llamadas turbias del río Navia.

El señor Rosón recibió ayer carta del director general de Montes, en la cual éste le manifiesta que probablemente en fecha próxima se podrá contar con un crédito para solucionar estos inconvenientes que tanto daño vienen causando a la pesca del salmón en Asturias.

UNA VEZ MÁS

Una vez más los elementos del Sindicato Único estuvieron a visi-

De política Los socialistas y las próximas elecciones

Bajo la presidencia de Bonifacio Martín, se reunió ayer la Agrupación Socialista en el Centro de Sociedades Obreras, de la calle de Altimira.

Los dos puntos principales a tratar eran la propuesta para la provisión de puestos vacantes en el seno del Comité Nacional y la coalición con las fuerzas antidinásticas de Oviedo.

Respecto al primer extremo, después de intervenir en el debate diferentes asociados, se acordó proponer para cubrir los seis puestos vacantes en dicho Comité, a los señores siguientes:

Presidente, Remigio Cabello. Secretario general, Rodolfo Lloplis.

Secretario de actas, Manuel Albar.

Vocales: Luis Araquistain, doctor Sanchis Banús y Fabra Rivas.

Seguidamente se leyeron las circulares que la Comisión interina envió a las Agrupaciones de España, dando instrucciones sobre lo acordado por la Comisión respecto a la alianza con los elementos antidinásticos.

También sobre este punto se abrió un amplio debate, acordándose nombrar una comisión que se encargue de intervenir con los republicanos para realizar la alianza y ponerse de acuerdo ante la próxima lucha electoral.

Se nombró luego una comisión de siete individuos que dirija la subcomisión, nombrándose también subcomisiones para que ayuden en esta labor a los demás compañeros.

Por último, se acordó plantear, de conformidad con la circular antes citada, como cuestión previa, al Gobierno, las siguientes peticiones, pues de no ser atendidas, no se irá a la lucha:

Primera. La libertad de todos los detenidos por delitos políticos.

Segunda. Restablecimiento de todas las garantías constitucionales.

Tercera. Levantamiento de la Censura, sin restricciones y que los gobernadores se abstengan en absoluto de intervenir en las elecciones.

La reunión terminó a las diez y media de la noche.

Justo homenaje

Una condecoración a don Víctor Saenz

La Agrupación Coral Vetusta, nos comunica que en el Consejo de ministros celebrado en Madrid el pasado viernes, se acordó conceder la cruz de la Orden civil de Alfonso XII, al veterano músico asturiano don Víctor Sáenz Canel, de conformidad con lo solicitado por dicha entidad orfeónica y secundada por este Excmo. Ayuntamiento.

En el Toreno

Estreno de "Al día siguiente"

Hacia algún tiempo que no admirábamos en el lienzo de plata a la bella "star" cinematográfica Billie Dove y ayer se nos presentó en el Salón Toreno con una buena producción dramática, titulada "Al día siguiente".

Billie Dove está tan guapa como siempre, mejor dicho, a nosotros nos parece que cada día lo está más, y su belleza, unida al gran arte que posee, hace que su presencia sola baste para conseguir el éxito del film.

"Al día siguiente" es una película cuyo argumento ofrece las suficientes ocasiones para que la protagonista luzca sus múltiples facetas artísticas y lo consigue cumplidamente con la colaboración de sus compañeros de "rol".

De adecuado marco, a los intérpretes les sirve una estupenda presentación de interiores, habiendo también algunas escenas de exterior perfectamente logradas.

Con la fotografía a tono con el resto del film, "Al día siguiente" constituyó ayer un éxito que volverá a repetirse hoy.

P. El señor gobernador, para reiterarle la petición de que se autorice la reapertura de sus Centros, obteniendo del señor Rosón la contestación de que sigue estudiando los Estatutos porque se venían rigiendo estas entidades para ver si es posible poder atender la reclamación que le formulan.